

000006

ጋዜጣ አዋጃት ኢርትራ ብግዝያዊ መንግስቲ ኢርትራ ዝሕተም

ቅጽ. 2/1992

ቁ. 6 አስመራ

5/8/1992

ዋጋ 5.00-ብር

አዋጅ ቁጽሪ 24/1992

ንኣወሃህባ ሰነዳት መገሺን ፣ ምእታው ናብ ምውጻእ ካብ
ኢርትራን፣ ምንባር ወጻእተኛታት ኣብ ኢርትራን ንምቁጽጻር
ዝወጸ አዋጅ ————— ገጽ 1- 16

ሕጋዊ ምልክታ ቁጽሪ 4/1992

ሕጋጋት ሰነድ መገሺን ኢሚግሬሽንን ————— ገጽ 17- 44

አዋጅ ቁጽሪ 25/1992

ንአዋጅ መሰጋገሪ ትካላት ምምሕዳር ፍትሒ ኢርትራን
(አዋጅ ቁጽሪ 1/1991)፣ መሰጋገሪ ሕጊ ሲቪላዊ ስርዓት
ኢርትራን አዋጅ ቁጽሪ 3/1991) መሰጋገሪ ሕጊ ገበያዊ ስርዓት
ኢርትራን (አዋጅ ቁጽሪ 5/1991) ንምምሕያሽ
ዝወጸ አዋጅ ————— ገጽ 45-52

**ሕጋዊ ምልክታ ቁጽሪ 4/1992 ዓ.ም.
ሕጋጋት ሰነድ መገቢን ኢሚግሬሽንን**

ምዕራፍ 1. ሓፈሻዊ

1. ዘውጽኦ በዓል ስልጣን

ጸሓፊ ውሽጣዊ ጉዳያት ንኣውሃህባ ሰነዳት መገቢን፣ ምእታው ናብ፣ ምውጻእ ካብ ኢርትራን፣ ምንባር ወጻእተኛታት ኣብ ኢርትራን፣ ንምቁጽጸር ብዝወጸ ኣዋጅ ቁጽሪ 24/1992 ዓንቀጽ 28 ብዝተዋህሦ ስልጣንን መሰረት ነዚ ሕጋጋት'ዚ ኣውጺኡ ኣሎ።

2. ሓጺር ኣርእስቲ

እዚ ሕጋጋት'ዚ “ሕጋጋት ሰነድ መገቢን ኢሚግሬሽንን ቁ.4/1992” ተባሂሉ ክጥቀስ ይከኣል።

ምዕራፍ 2. መለተዊ ኣፍደገታት

3. ዝርዝር መለተዊ ኣፍደገታት

ናብ ኢርትራ ዝኣቱ ወይ ካብ ኢርትራ ዝወጽእ ዝኾነ ሰብ ብዘይካ በዘን ዝስዕባ ቦታታት ብኻልእ ክኣቱ ወይ ክወጽእ ኣይፍቀደሉን፡-

1. ብኣየር ብኣስመራ፣ ዓሰብ፣ ወይ ምጽዋዕ፣
2. ብባሕሪ ብምጽዋዕ፣ ዓሰብ ወይ ጢዖ፣
3. ብመሬት ብግርማይካ፣ ተላታዓሸር፣ ሸላሎ፣ ሉምሓጀር፣ ዓዲኸላ፣ ጸሮና፣ ዛላንበሳ፣ ዓሰብ ወይ ቃሮራ።

ምዕራፍ 3. ሰነድ መገቢ

ጥ.ዎ ከሀገሪቱ ጋር ተቆይቶ የሚገኝ ምርሰ

4. ጠለብ ንብረት ሰነድ መገቢ

1. ብረት ሰነድ መገቢ ከወሃቡ ዝጠልብ ሰብ ቅጥዱ 1 ምስ ኣርባዕተ ብረት ዓይነት ስእልታት መሊኡ ናብ ቤ/ጽ ኢሚግሬሽን ይቐርብ። ዘይበጽሑ ኣባላት ስድራ-ቤቱ ኣብቲ ሰነድ መገቢ ከምዝገቡም ምስ ዝደሊ ከኣ ብቁጽርም ቅጥዕታት ይመልኣሉምን ነፍሲ ወከፎም ኣኣርባዕተ ብረት ዓይነት ስእልታት የቐርቡን።
2. ብረት ሰነድ መገቢ ዝጠልብ ሰብ ቤግነቱ ኢርትራዊ ምዃን ዘረጋግጽ ሰነዳት ወይ ሰለስተ ብቐዳት መሰኻኽር ከቐርብ ኣለዎ።
3. ብረት ሰነድ መገቢ ከወሃቡ ዝተፈቐደሉ ሰብ ሰነድ መገቢ ኣዘስተለም ዝተወሰነ ናይ ኣገልግሎት ቀጋ ድሕሪ ምኽፋሉ ይኸውን።
4. ሰነድ መገቢ ስእሊ ዋንኡ ከጥቅቦን ፊርማኡ ክሰፍርን ይግባእ።
5. ብረት ሰነድ መገቢ ዘለዎ ሰብ ዘይበጽሑ ኣባላት ስድራ-ቤቱ ኣቐዲሙ ኣብ ሰነድ መገቢ ከየመዝገቡም ጸኒሑ ከመዝገቡም ምስ ዝደሊ ብጽሑፍ ጠለብ የቐርብ። ኣብ ሰነድ መገቢ ከም ዝምዝገቡ ከኣ ክገብር ይከኣል።
6. ጠለብ ሰነድ መገቢ ንቆልዓ ብወለዱ ወይ ሞጉዚቱ ይቐርብ።

5. ዕድመ ኣገልግሎት ምሕጻስን ሰነድ መገቢ

1. ሰነድ መገቢ ብንጽር ካልኣ መገልጺ እንተዘይሰፈርዎ ካብቲ ዝወጽዖ ዕለት ጀሚሩ ንክልተ ዓመት የገልግል። ምሕጻስ ምስ ዘድልዮ ከኣ ብብክልተ ዓመት ክሕደስ ይከኣል።
2. ሰነድ መገቢ ኣክሕደስ ዝጠልብ ሰብ ቅጥዱ 1/ሀ/ መሊኡ ምስ 2/ክልተ ብረት ዓይነት ስእልታት ኣተሓሒዞ ይሓትት። ክሕደስ እንተተፈቐደሉ ከኣ ናይ ኣገልግሎት ቀጋ ይኸፍል።

6. ሰነድ መገሺ ንወጸአተኛታት

1. ማ/ቤ/ኢ.ሚ.ግሬሽን ነዘም ዝሰዕቡ ወጸአተኛታት ሰነድ መገሺ ክህብ ወይ ከሓድስ ይኽእል፡-
ሀ) ኣብ ኤርትራ ዝቐመጡ ፍሉጥ ሃገር ዘይብሉም (Stateless)፡-
ለ) ኣብ ኤርትራ ዝቐመጡ ናይ ስደተኛ መሰል ዝተዋህቡ፡
ሐ) ኣብ ኤርትራ ዝቐመጡ ፍሉጥ ሃገር ከለዎም ክነሰም ብዝተፈላለዩ ምኽንያታት ካብ ሃገርም ወይ ካብ ክልኣ ሃገር ሰነድ መገሺ ክረኽቡ ዘይከኣሉ፡
መ) ከከም ኩነታቱ ንኣባላት ስድራቤት ናይብም ኣብ ንኡስ ዓንቀጽ /1/ (ሀ)ክሳብ (ሐ) ዝተዘረዘሩ ወጸአተኛታት፡፡
2. ጠለብ ሰነድ መገሺ ኣብ ቅጥዒ ቁ.2 ተመልኡ ብ4 (እርባዕተ) ሓደ ዓይነት ስእልታት ተሰንዩ ይቐርብ፡፡ ክወሃብ እንተተፈቒዱ ከኣ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኸፈሉ፡፡
3. ሰነድ መገሺ ካብቲ ዝወጸሉ ዕለት ጀሚሩ ንሓደ ዓመት ጥራይ የገልግል፡፡ ንክሕደስ ግን ብቅጥዒ ቁ. (2) (ሀ) ክሕተት ይከኣል፡፡ እንተተሓዲሱ ከኣ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኸፈሉ፡፡

7. ንፍሉይ ኩነታት ዘገልግል ወረቐት መሕለፊ (Laissez-Passer)

1. ኣብ ወጻኢ ልኡኽ መንግስቲ ኤርትራ ኣብ ውሽጢ ሃገር ከኣ ክፍሊ ውሽጣዊ ጉዳያት፡-
ሀ) ናብ ዓዲ ክምለስ ንዝደሊ ኤርትራዊ፡
ለ) ኣብ ወጻኢ ከሎ ሰነድ መገሺኡ ንዝጠፍእ ሰብ፡
ሐ) ንሓጺር ግዜ ካብ ኤርትራ ንዝወጽእ ሰብ፡ ንፍሉይ ኩነታት ጥራይ ዘገልግል መሕለፊ (Laissez-Passer) ክህብ ይኽእል፡፡
2. እዚ ዓይነት ወረቐት መሕለፊ ዝጠልብ ሰብ ብኣርባዕተ ስእልታት ኣሰንዩ ቅጥዒ ቁ.3 ይመልእ፡፡ እንተተፈቒድሉ ከኣ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኸፍል፡፡

ምዕራፍ 4. ቪዛታት

8. ዓይነት ቪዛታት

ሓሙሽተ ዓይነት ቪዛታት ይህልወ.። ንሳቶም ከአ፡-

1. መጎተዊ ቪዛ፣
2. ወጺእካ መምለሲ /exit/re-entry/ ቪዛ፣
3. ናይ ዑደት ቪዛ፣
4. ትራንዚት ቪዛ፣
5. መውጽኢ ቪዛ ኢኖም ።

9. ዓይነት መጎተዊ ቪዛ

ሰለስት ዓይነት መጎተዊ ቪዛ ይህልወ.። ንሳቶም ከአ፡-

1. ናይ ስራሕ (Business) ቪዛ፣
2. ናይ ትምህርቲ (Student) ቪዛ፣
3. ብኻልእ ምክንያት ዝወሃብ ቪዛ።

10. ናይ ስራሕ ቪዛ

1. ናይ ስራሕ ቪዛ ንስራሕ ናይ መንግስቲ ወይ ናይ ብሕታዊ ትካላት ንዝላቱ ሰብ ዝወሃብ ኢዩ።
2. ኣብ ወጻኢ ልኡኽ መንግስቲ ኤርትራ ብፍቓድ (Approval) ማ.ቤ.ጽ ኢሚግሬሽን ናይ ስራሕ ቪዛ ክህብ ይኽእል።
3. ዝኾነ ኣካል መንግስቲ ኤርትራ ወይ ብሕታዊ ትካል ብስራሕ ከብ ወጻኢ ናብ ኤርትራ ክላቱ ንዝደለዮ ወጻእተኛ ጠለብ ናይ ስራሕ ቪዛ ንማ/ቤ/ጽ ኢሚግሬሽን ኣቕራቢ ክፍቀድ ይኽእል። በዚ መንገዲ ዝፍቀድ ናይ ስራሕ ቪዛ እቲ ወጻእተኛ ኣብ ዝላትወሉ ናይ መጎተዊ ኣፍደገ ይወሃብ።
4. ጠለብ ንናይ ስራሕ ቪዛ ብቐጥላ ቁ.4 ይቐርብ። እዚ ጠለብ እዚ ግን ካብቲ ዝምልከቶ ኣካል መንግስቲ ኤርትራ ወይ ብሕታዊ ትካል ምክንያት መጎተዊ ናይቲ ወጻእተኛ ብዝገልጽ ጽሑፍ ወይ ናይ ዕድመ ደብዳቤ ክስነ ኣለዎ።

5. ናይ ስራሕ ሺዛ ካብ ዝተዋህበሉ ዕለት ኣብ ውሽጢ ሓዲ ወርሒ ሓዲ ግዜ ጥራይ ከእቲን ክሳብ ስለስተ ኣዋርሕ ኣብ ኤርትራ ክጸንሕን ይኽእል።

6. ኣብ ፍሉይ ኩነታት ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ኣዋርሕ ካብ ሓዲ ግዜ ንላዕሊ ከእቲን ክሳብ ሽዱሽተ ኣዋርሕ ኣብ ኤርትራ ክጸንሕን ዘኽእል (Multiple) ናይ ስራሕ ሺዛ ክወሃብ ይኽእል።

7. ናይ ስራሕ ሺዛ ኣብ መዓላ ከይወዓለ ግዜኡ እንተሓለፉ ክናዋሕ ኣይከኣልን። ሓድሽ ጠለብ ግን ከቐርብ ይኽእል።

8. ኣብ ወጻኢ፡ ልኡኽ መንግስቲ ኤርትራ ነዞም ዝሰቡ ወጻእተኛታት ናይ ስራሕ ሺዛ ንምሃብ ካብ ማ.ቤ.ጽ ኢሚግሬሽን ፍቓድ ምሕታት ኣየድልዮን፡-

ሀ) ኣብ ናይ መንግስቲ ኤርትራ ትካላት ዝሰርሑ፡

ለ) ካብ ሰለስተ ኣዋርሕ ዘይነውሕ ግዜ ዝጸንሑ ኣብ ኤርትራ ናይ ዝርከቡ ብሕታዊ ትካላት ኣካየድቲ ወይ ወከልቲ ትከሉም ንምቁጽጸር (Supervision) ኦዲት ንምግባር ወይ ንክልእ ተመሳሳሊ ስራሕ ዝሓትዉ፡

ሐ) ካብ ሓዲ ሰሙን ዘይነውሕ ግዜ ዝጸንሑ ኣብ ኤርትራ ቤት-ጽሕፈት ናይ ዘለወን መንገዲታት ኣየር ወይ ባሕሪ (Air Lines /Shipping Lines/) ሰራሕተኛታት።

9. ብናይ ስራሕ ሺዛ ዝሓተወ ወጻእተኛ ማ.ቤ.ጽ ኢሚግሬሽን ምስ ዝምልከቶም ኣካልት መንግስቲ ኤርትራ ተመያይጡ ከየፍቀደ ካብ ዝሰርሑ ትካል ናብ ካልእ ክቐይር ኣይከኣልን።

11. ናይ ትምህርቲ ሺዛ

1. ናይ ትምህርቲ ሺዛ ንዋንኡ ኣብ ኤርትራ ናይ ዝርከብ ቤት ትምህርቲ ንኽመሃር የኽእሉ።

2. ኣብ ወጻኢ፡ ልኡኽ መንግስቲ ኤርትራ ብፍቓድ ማ.ቤ.ጽ ኢሚግሬሽን ናይ ትምህርቲ ሺዛ ክህብ ይኽእል።

3. ጠለብ ናይ ትምህርቲ ሺዛ ብቅጥዒ ቁ.4 ይቐርብ። እቲ ወጻእተኛ ጠለቡ በዞም ዝሰቡ ሰነዳት ከሰንዮ ይግባእ፡-

ሀ) ብዝለዓለ በዓል ስልጣን ትምህርቲ ናይ ዝተማህረሉ ሃገር ቅቡል ዝኾነ ናይ ዝተማህረሉ ቤት- ትምህርቲ ወረቐት ምስክር፡

ለ) አብ ኢርትራ አብ ዝቐመጡ ግዜ ንመነባብርኡ ዝኣክል ቁጠባዊ ትሕዝቶ ከም ዘለዎ ዘመልከት ሰነድ፤

ሐ) አብ ኢርትራ ክሳብ ዘሉ ሓላፍነቱ ናይ ዝስከም (Sponsor) አብ ኢርትራ ዝርከብ ወይ ዝነበር ትካል ወይ ሰብ ናይ ደገፍ ሰነድ፤

መ) ናይቲ ክመሃረሉ ዝደለ ቤት ትምህርቲ ሓላፊ ከም ዝተቐበሉ ዘረጋገጽ ሰነድ፤

ረ) ናይ መንግስቲ ኢርትራ ክፍል ትምህርቲ ፍቓድ ከም ዝገቦ ዘረጋገጽ ሰነድ፤

ሰ) ካብ (ሀ) ክሳብ (ረ) ናይዚ ንኡስ ዓንቀጽ'ዚ ተጠቂሶም ዘለዉ ሰነዳት ነቶም ብስምምዕ መንግስቲ ኢርትራ ብናይ ወጻኢ መንግስታት ዝለኣኹ ተመሃሮ ኣይምልከትን።

4. ዝኾነ ብናይ ትምህርቲ ሺዛ ዝላተወ ወጻእተኛ ማ.ቤ.ጽ ኢሚግሬሽን ምስ ዝምልከቶም ኣካላት መንግስቲ ኢርትራ ተመያይጡ ከየፍቀደ ብደምዝ ይኹን ብዘይደሞዝ ክሰርሑ ኣይክእልን።

12. ካልእ ዓይነት መስተዊ ሺዛ

1. ንስራሕ፡ ወይ ንትምህርቲ ዛይኮነ መስተዊ ሺዛ ዘውህቡ ካልእ ኩነታት ምስ ዝህልዉ ክወሃብ ይክእሉ።

2. አብ ወጻኢ፡ ልኡኽ መንግስቲ ኢርትራ ብፍቓድ ማ.ቤ.ጽ ኢሚግሬሽን ነዚ ዓይነት ሺዛ ክህብ ይከእሉ።

3. ጠለብ ናይ ከምዚ ዓይነት ሺዛ ብቅጥዒ ቁ.4 ይቐርብ። እቲ መስተዊ ምኽንያት ሕክምና እንተኾይኑ እቲ ጠለብ ዘቐርብ ወጻእተኛ፡-

ሀ) አብ ኢርትራ ክሳብ ዘሉ ንመሓከሚኡን መነባብርኡን ዝኣክል ቁጠባዊ ትሕዝቶ ከም ዘለዎ ዘረጋገጽ ሰነድ፤

ለ) ሓላፍነቱ ካብ ዝስከም አብ ኢርትራ ዝርከብ ወይ ዝነበር ትካል ወይ ሰብ ናይ ውሕሰነት ሰነድ፤

ሐ) እቲ ዝሕክም ትካል ክሕክም ከም ዘፍቐደሉ ዘረጋገጽ ሰነድ ከቐርብ ኣለዎ።

ተ.4. ከምዚ ዓይነት ሺዛ ከብ ዝተዋህበሉ ዕለት ጀሚሩን አብ ውሽጢ

ሓደ ወርሐ ሓደ ጊዜ ጥራይ ከእቱን አብ ወወርሐ ተሰዮም እናትናው ሐ. ብድምር ንሰለሰተ አዋርሖ አብ ኢርትራ ብዘርገዝኦ ይኸእል። ለበጋዋ ደግ ተገኝቶ ሓገራ ደህላዎም።

ወደላላ ሰዓዛብ ተሰዮም ተላለፈ ሰዓ ሓገራ ተሰዮም።

ገጽ 13. ሐፈሻዊ ሕጋት ናይ መእተዊን ናይ ዑደትን ሺዛ
 ለጽወብ ጥቅሞባ ጥቅርሖ ደህን ቅጥብኦም ይኸእል።

1. አብ ወጻኢ ብልህኽ መንግስቲ ኢርትራ ዝተዋህቦ መእተዊ ሺዛ አብ መእተዊ አፍደገታት ብዝርከብ ናይ ኢሚግሬሽን በዓል-ስልጣን ክስረዝ ይኸእል። ብዙ ምክንያት ዝሰብኦ ክሳራታት ናይቲ ዋና ሺዛ ይኸውን።

2. ዝኾነ ናይ ኢሚግሬሽን በዓል-ስልጣን ወይ ልሉኽ መንግስቲ ኢርትራ ናይ መእተዊ ወይ ዑደት ሺዛ ቅድሚ ምሃቡ፡
 ፀ) ምስ ምርት ወይ ሰነድ መገሺ ናይቲ ሺዛ ዝጠልብ ሰብ ብወሒሩ ንሸዱሽተ አዋርሖ ዘገልግል ምዃኑን፡
 ለ) እቲ ምስ ምርት ወይ ሰነድ መገሺ አብሉ ተመዝጊቡ ደግ ስታዊት ስታዊት ሓቀኛ (ዘይተተምየ) ምዃኑን ከረጋገጽ ይግባእ።

3. በዝኾነ ዓይነት ሺዛ ናብ ኢርትራ ዝእገብ ሰብ አብቲ ናይ መእተዊ አፍደገታት ምስ በጽሖ መእተዊ ከርድ ቅጥሒ መለእ፡ ንክእቱ ምልክት (ማሕተም) ምስ ተገብረሉ ጥራይ ክእቱ ይኸእል።

4. በመንግስቲ ኢርትራ ንዝተዋህቦ ሰነድ መገሺ ዝጥቀም ሰብ መእተዊ ሺዛ እየድልዮን። አብ መእተዊ አፍደገታት ምስ በጽሖ ግን አብ ግሉብ ዓንቀጽ (3) ናይ ዚ ዓንቀጽ ዝተጠቐሰ መእተዊ ከርድ/ቅጥሒ ይመልእ።

5. ዝኾነ ዓይነት ናይ መእተዊ ወይ ዑደት ሺዛ ንምርክብ ዝቐርብ ጠለብ ሓደ ሰሙን ቅድሚቲ ዝድለየሉ ዕለት ይቐርብ። ቀበሌ ብዝኾነ ህጹጽ ምክንያቲ ገን ክብኡ ብዝኣጸረ ጊዜ ክቐርብ ይኸእል።

። ለላሽጻ

6. ናይ ኢሚግሬሽን በዓል-ስልጣን ወይ ልሑሽ መንግስቲ ኤርትራ ህጽጽነት ናይ ዝቐረበሉ ጠለብ መለተዊ ሺዛ ተገንዚቡ ፍሉይ ፍታሕ ኣብ ዝገብረሉ ጊዜ ከከም ኣድላይነቱ ፍሉይ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ (ናይ ቲሌግራም፡ ቲሌፎን ወዘተ) ከኸፍል ይኽእል።

7. መንግስቲ ኤርትራ ምስ ካልኦት መንግስታት ብዛዕባ ምእታው ዜጋታት ናይተን መንግስታት ፍሉይ ስምምዕ ኣብ ዝገብረሉ ነቲ ስምምዕ ዘንጸባርቑ ፍሉይ ሕጋጋትን ኣገባባትን ከውጽእ ይኽእል።

14. ወዲእካ መምለሲ ሺዛ

1. ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ፍቓድ መንበሪ ንዘለዎም ወጸእተኛታት ካብ ኤርትራ ወዲእኦም ንክምለሱ ዝወሃብ ኢዩ። ብፍሉይ ምኽንያት ግን እዚ ዓይነት ሺዛ፣ ፍቓድ መንበሪ ንዘይብሉም ወጸእተኛታት ክወሃብ ይኽእል።

2. ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ብሰበ-ስልጣን ኢሚግሬሽን ይወሃብ።

3. ጠለብ ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ብቅጥዒ ቁ.6 ይቐርብ። ናይ መውጽኢ ሺዛ መጥለቢ ቅጥዒ ቁ.7 ምምላእ ኣዩድልን።

4. ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ካብቲ ዝተዋህበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ ሓደ ወርሒ ከውጽእን ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ኣዋርሕ ሓደ ጊዜ ናብ ኤርትራ ከምልስን ይኽእል።

5. ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ኣብ መዓላ ከይወዓለ ጊዜኡ ምስ ዝሓልፍ ንክኖዋሕ ጠለብ ብቅጥዒ ቁ.9 ይቐርብ። ንካልኣይ ጊዜ ጊዜኡ እንተሓሊፋ ግን ሓድሽ ጠለብ ይቐርብ።

6. ፍቐድ ብዝኾነ ምኽንያት ብተደጋጋሚ ንዝመላለሱ ወጸእተኛታት ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ኣዋርሕ ካብ ሓደ ጊዜ ንላዕሊ ከገልግል ዝኽእል ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ክወሃብ ይከኣል።

7. ወዲእካ መምለሲ ሺዛ ዘለዎ ወጸእተኛ ኣብ ወጸኢ ከሉ ሺዝኡ ምስ ዝወድቑ ቅቡል ዝኾነ ምኽንያት ምስ ዘቐርብን ኣብታ ሃገር ዘሉ ልሑሽ መንግስቲ ኤርትራ ሺዝኡ ከኖውሓሉ ይኽእል።

8. ወጺኢካ መምለሲ ሺዛ ዘለዎ ወጸለተኛ ክወጽእን ክኣቱን ክሉ መውጽኢን መእተውን/ካርድታት /ቅጥዕታት ክመልእ ኣለዎ።

9. ንዝኾነ ዝወሃብ ወይ ዝናዋሕ ወጺኢካ መምለሲ ሺዛ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኽፈሉ።

10. ጠለብ ንወጺኢካ መምለሲ ሺዛ ሓደ ሰሙን ቅድሚ'ቲ ዝድለዩሉ ዕለት ይቐርብ።

15. ናይ ዑደት ሺዛ /ቱሪስት ሺዛ/

1. ከምዚ ዓይነት ሺዛ ነቲ ዋንኡ ናብ ኤርትራ ንምብጻሕ ወይ ንዑደት ከእትዎ ይኽእል። ኣብ ወጻኢ፣ ልኡኽ መንግስቲ ኤርትራ ብመሰረት ኣብ ቅጥዒ ቁ.4 ዝቐርብ ጠለብ ናይ ዑደት ሺዛ ክህብ ይኽእል።

2. ናይ ዑደት ሺዛ ካብ ዝተዋህበሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ ሓደ ወርሒ ሓደ ግዜ ጥራይ ከእቱን ኣብ ወወርሒ እናተናውሐ ብድምር ንሰለስተ ኣዋርሕ ኣብ ኤርትራ ክጽንሕን ይኽእል።

3. ናይ ዑደት ሺዛ ኣገልግሎት እቲ በጻሓይ ኣብ ኤርትራ ካብ ዝኣተወሉ ዕለት ኣትሒዞ ይቐጽር።

4. ናይ ዑደት ሺዛ ዘለዎ ሰብ ክናዋሓሉ ምስ ዝደለ ቅጥዒ ቁ.9 ብምምላእ ጠለቡ ናብ ቤት-ጽሕፈት ኢሚግሬሽን የቐርብ። ኣድላይ እንተኾይኑ ከኣ ክናዋሓሉ ይኽእል።

5. ናይ ዑደት ሺዛ ኣብ ምዓላ ከይወዓለ ግዜኡ እንተሓለፈ ክናዋሕ ኣይክእልን። ሓዲሽ ጠለብ ግን ክቐርብ ይኽእል።

6. ብናይ ዑደት ሺዛ ዝኣተወ ወጸለተኛ ካብ ናይ ዑደት (ቱሪዝም) ንጥፈታት ወጻኢ ክሰርሕ ኣይፍቀደሉን። ዘይተፈቐደሉ ስርሓት ምስ ዝፍጽም ብሕጊ ተሓታቲ ይኸውን።

7. ንናይ ዑደት ሺዛን ንመናውሒኡን ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኽፈሉ።

16. ትራንዚት ቪዛ

1. ትራንዚት ቪዛ ናብ ካልእ ሃገር እናገሽ ናብ ኤርትራ ንዝሓቱ ወይ ንሓጺር ግዜ ኣብ ኤርትራ ንዝጸንሑ ወጸእተኛ ይወሃብ።
2. ትራንዚት ቪዛ ኣብ ወጻኢ ብልኡኽ መንግስቲ ኤርትራ ወይ ኣብ መእተዊ ኣፍደገታት ብክፍሊ ውሽጣዊ ጉዳያት ክወሃብ ይኽእል።
3. ኣብ ወጻኢ ናይ ትራንዚት ቪዛ ጠለብ ሰለስተ መዓልቲ ቅድሚ'ቲ ዝድለየሉ ግዜ ብቅጥዒ ቁ.5 ይቐርብ። ብተወሳኺ እቲ ዝጠልብ ሰብ፡
 - ሀ) ካብ ኤርትራ ተበጊሱ ንዝኸዶ ሃገር ዘገልግል መእተዊ ወይ ትራንዚት ቪዛን፣
 - ለ) ንመገሸኡ ዘድሊ ናይ መጉዳዳዚ ቲኬታትን ክቕርብ ይግባእ።
4. ትራንዚት ቪዛ ኣብ ኤርትራ ክሳብ ሓደ ሰሙን ጥራይ ከጽንሑ ይኽእል።
5. ብትራንዚት ቪዛ ዝሓተወ ሰብ ቅቡል ምኽንያት እንተሓቕሪቡ ማ/ቤ/ጽ ኢሚግሬሽን ቪዝኡ ናብ ናይ ዑደት ቪዛ ክቐይራሉ ይኽእል። ኣብ ናይ ዑደት ቪዛ ክማላእ ዝግባኦ ኩሉ ከኣ የማልእ።
6. ንዝወሃብ ወይ ናብ ናይ ዑደት ቪዛ ዝቐየር ትራንዚት ቪዛ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኸፈሉ።
7. ብትራንዚት ቪዛ ዝሓተወ ወጸእተኛ ክሓቱን ክወጽእን ከሉ ናይ መእተዊን መውጽኢን ካርድታት/ቅጥዒታት ይመልእ። ምልክት ምስ ተገብረሉ ከኣ ክሓቱን ክወጽእን ይኽእል።
8. ኣብዞም ዝስዕቡ ኩነታት ትራንዚት ቪዛ ኣድላይ ኣይከውንን፡
 - ሀ) ገደብ ብቐጥታ ብነፋሪት ዝሓልፋን ካብ 24 ሰዓታት ንላዕሊ ዘይጸንሑን ብዘይካ ፍሉይ ፍቓድ ናይ ኢሚግሬሽን ካብ መዕርፎ ነፈርቲ ዘይወጹን ምስ ዝኾኑ፣
 - ለ) ካብ ሓደ ሰሙን ዘይነውሕ ግዜ ዝጸንሑ ናብ ኤርትራ ስራሕ መስመራት ናይ ዘለወን መገዲታት ኣየር ወይ መራክብ ሰራሕተኛታት (crew) ምስ ዝኾኑ።

9. እዞም ኣብ ንኡስ ዓንቀጽ 8/ለ/ ናይ'ዚ ዓንቀጽ'ዚ ዝተጠቐሱ ሰራሕተኛታት ኣብ ኣስገዳዲ ኩነታት ብቐዕ ፖስፖርት ወይ ሰነድ መገሺ እንተሃልዮም ብሰበ-ስልጣን ኢሚግሬሽን ኣብ ኤርትራ ዝጸንሑሉ ግዜ ክናዋሕ ይኽእል።

10. እዞም ኣብ ንኡስ ዓንቀጽ 8 ናይ'ዚ ዓንቀጽ'ዚ ዝተጠቐሱ ሰባት ኣብ ናይ መእተዊ ኣፍደገታት ሰነድ መገሺ እም ንኢሚግሬሽን የረክቡ። ከም ዘረከቡ መረጋገጺ ተዋሂብዎም ከኣ ኣብ ዝወጹሉ ግዜ ይምለሱሉም።

17. መውጽኢ ሺዛ

1. ብዘይካ ኣብ “ ኣወሃህባ ሰነዳት መገሺን፡ ምእታው ናብ፡ ምውጻእ ካብ፡ ምንባር ኣብ ኤርትራን ንምቁጽጻር ዝወጸ ኣዋጅ ቁ.24 /1992 ” ከምኡ'ውን ኣብ ዓንቀጽት ናይዚ ሕጋዊት'ዚ መውጽኢ ሺዛ ኣየድልዮምን ተባሂሎም ዝተጠቐሱ ሰባት፡ ዝኾነ ካብ ኤርትራ ዝወጽእ ሰብ ወጻተኛ ይኹን ኤርትራዊ፡ ናይ መውጽኢ ሺዛ የድልዮ።

2. ብ “ ኣወሃህባ ሰነዳት መገሺ፡ ምእታው ናብ፡ ምውጻእ ካብ፡ ምንባር ኣብ ኤርትራን ንምቁጽጻር ዝወጸ ኣዋጅ ቁ. 24/1992 ” መሰረት ካብ ኤርትራ ከይወጹ ዝተኣገዱ ወጻተኛታት ወይ ኤርትራውያን መውጽኢ ሺዛ ኣይወሃቡን።

3. መውጽኢ ሺዛ ብሰበ-ስልጣን ኢሚግሬሽን ይወሃብ።

4. ጠለብ መውጽኢ ሺዛ ካብ ዝድለየሉ ሓደ ሰሙን ኣቐዲሙ ብቅጥዒ ቁ.7 ይቐርብ። ብቅቡል ምኽንያት ግን ካብ ሓደ ሰሙን ኣብ ዝሓጸረ ግዜ ክቐርብ ይኽእል።

5. ወጲእካ መምለሲ ሺዛ ዝጠልብ ሰብ እቲ ዝመልኦ ቅጥዒ ቁ.6 እኹል ስለዝኾነ ንመውጽኢ ሺዛ ኢሉ ቅጥዒ ቁ.7 ምምላእ ኣየድልዮን።

6. ካብ ኤርትራ ንሓዋሩ ዝወጽእ ፍቓድ መንበሪ ዝነበሮ ወጻተኛ ጠለብ መውጽኢ ሺዛ ብቅጥዒ ቁ.8. የቐርብ። ጠለቡ በዞም ዝሰዕቡ ዘሕትት ከምዘይብሉ ዘረጋግጹ ሰነዳት ክስነ ይግባእ።
ሀ) ካብ ባንክ፤

ለ) ከከም ኩነታቱ ካብ ናይ ከተማ ወይ ገጠር ምምሕዳር፤

ሐ) ካብ ቤት ጽሕፈት ምምሕዳር ክራይ ኣባይቲ፤

መ) ካብ ፖሊስ፤

ረ) ካብ ክፍሊ ጸዓት፤

ሰ) ካብ ናይ ውሽጢ ሃገር አታዊን ጉምርክን ኢክሳይዝን፤

ሸ) ካብ በዓል መዚ ቲሌኮሚኒኬሽን፤

ቀ) ካብ ዝሰርሓሉ ዝነበረ ትካል።

7. መውጽኢ ሺዛ ካብቲ ዝወጽዮ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ውሽጢ ሓደ ወርሒ ንሓደ ግዜ ጥራይ የገልግል።

8. ፍቐድ ብዝኾነ ምኽንያት ብተደጋጋሚ ንዝመላለሱ ኤርትራውያን ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ኣዋርሕ ካብ ሓደ ግዜ ንላዕሊ ከውጽእ ዝኽእል መውጽኢ ሺዛ ክዋሃሮም ይከኣል።

9. መውጽኢ ሺዛ ኣብ መዓላ ከይወዓለ ግዚኡ ምስ ዝሓልፍ ብቅጥዒ ቁ.9-ብዝቐርብ ጠለብ ክናዋሕ ይኽእል። ንክልኣይ ግዜ ግዚኡ ምስ ዝሓልፍ ግን ክናዋሕ ኣይከኣልን። ሓድሽ ጠለብ ግን ክቐርብ ይኽእል። ንሓዋሩ ዝወጽእ ወጸእተኛ ምስ ዝኸውን ግን ምስቲ ሓዲሽ ጠለብ ኣብ ንኡስ ዓንቀጽ /6/ ናይ'ዚ ሕጋጋቲ'ዚ ዝሰፈረ ዳግም ተፈጻምነት ይህልዎ።

10. ብናይ መእተዊ ወይ ዑደት ወይ ትራንዚት ሺዛ ዝኣተወ ወጸእተኛ ሺዛኡ እንተዘይወዲቐ መውጽኢ ሺዛ ኣየድልዮን።

11. መውጽኢ @ሺዛ ዝጠልቡ ኤርትራውያ ከቐርብዎ ዘለዎም፡-

ሀ) ንዝኾነ ዓይነት ትምህርቲ ዝወጹ ምስ ዝኾነ ካብ ዝምልከቶ ኣካል ናይ ደገፍ ደብዳቤ፤

ለ) ብዝተፈላለዩ ምኽንያታታት ብናይ መንግስቲ ኤርትራ ኣካል ወይ ብሕታዊ ትካል ንወጸኢ ዝለኣኹ ምስ ዝኾኑ ካብቲ ዝልእኮም ኣካል ወይ ብሕታዊ ትካል ናይ ደገፍ ደብዳቤ፤

ሐ) ንስራሕ ብኮንትራት ንዝወጹ ካብ ቤት ጽሕፈት ዕዮ ናይ ደገፍ ደብዳቤ፤

መ) ንሕክምና ዝወጹ ምስ ዝኾኑ ካብ ክፍሊ ሓለዋ ጥዕና ወረቐት ምስክር።

12. ዝኾነ ካብ ኤርትራ ዝወጽእ ሰብ ኣብ ናይ መውጽኢ ኣፍደገ መውጽኢ ካርድ/ቅጥዒ ይመልእ። ንኸውጽእ ብኢሚግሬሽን ምልክት ምስ ተገብረሉ ጥራይ ከኣ ክወጽእ ይኽእል።

13. ንዝወሃብን ዝናዋሕን መውጽኢ ሺዛ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኽፈሉ።

ምዕራፍ 5.

ናይ ወጸእተኛታት ምዝገባን ፍቓድ መንበሪን .

18. ምዝገባን ምሃብ ፍቓድ መንበሪ

1. ዝኾነ ኣብ ኢርትራ ዝቐመጥ ዝነበረ ወይ ኣብ ኢርትራ ክሰርሕ ተፈቂድሉ ኣትዩ ካብ ሽዱሽተ ኣዋርሕ ዘይውሕድ ዝጸንሐ ወጸእተኛ ክምዝገብን ናይ ፍቓድ መንበሪ ክሕተትን ይግብሉ።
2. ምዝገባን ምሃብ ፍቓድ መንበሪ ኣብ ትሕቲ ውሽጣዊ ጉዳያት ኣብ ዝቐውም ናይ ኢሚግሬሽን ማእከላይ ናይ ወጸእተኛታት ምዝገባ ቤት-ጽሕፈት ወይ ኣብ ጨናፍሩ ይፍጸም።
3. ጠለብ ናይ ምዝገባን ፍቓድ መንበሪ ብቅጥዒ ቁ.10 ተመሊኡ ይቐርብ። ብተወሳኺ እቲ ወጸእተኛ ኣብ ኢርትራ ክሰርሕ ከም ዝተፈቐደሉ ዘረጋገጽ ሰነድ ከከም ኩነታቱ ካብ ቤት ጽሕፈት ዕዮ ወይ ካብ ዝምልከተን ክፍልታት መንግስቲ ኢርትራ ከቐርብ ይግባእ።
4. ኣብ ኢርትራ ክሓቱ ከሎ ዕድመኡ ትሕቲ 15 ዓመት ዝነበረ ወይ ኣብ ኢርትራ ዝተወለደ ወጸእተኛ ቆልዓ 15 ዓመት ምስ መልእ ናይ ገዛእ ርእሱ ፍቓድ መንበሪ ክህልዎ ይግባእ።
5. ብዘይካ እቶም ኣብ ዓንቀጽ 6/1/ናይ'ዚ ሕጋዊት ዚ ዝተጠቐሱ ዝኾነ ካልእ ወጸእተኛ ፍቓድ መንበሪ ንክወሃቦ ብቐዕ ፓስፖርት ወይ ሰነድ መገሺ ክህልዎ ይግባእ።
6. ዝኾነ ወጸእተኛ ኣብ እዋን ምዝገባ ዝሃቦ ሓበሬታ ምስ ዝቐየር ካብቲ ዝተቐየረሉ ዕለት ኣብ ውሽጢ ሓደ ሰሙን ቅጥዒ ቁ.11 ምምላእ ዝምልከቶ ናይ ኢሚግሬሽን ቤት ጽሕፈት ከም ዝፈልጦ ክገብር ኣለዎ።

19. ዕድመ ኣገልግሎትን ምሕዳስ ፍቓድ መንበሪ

1. ናይ ፍቓድ መንበሪ ካብቲ ዝተዋህበሉ ዕለት ጀሚሩ ንሓደ ዓመት የገልግል። ኣብ ዓዓመት ክሕደስ ከኣ ኣለዎ።
2. ፍቓድ መንበሪ ንክሕደስ ጠለብ ብቅጥዒ ቁ.10/ሀ/ ይቐርብ።

3. ንዝወሃብ ወይ ዝሕደስ ፍቓድ መንበሪ ናይ ኣገልግሎት ዋጋ ይኸፈሉ።

20. ምምላስ ናይ መንበሪ ፍቓድ

ዝኾነ ፍቓድ መንበሪ ዝነበሮ ወጻእተኛ ካብ ኤርትራ ንሓዋሩ ክወጽእ ከሎ ፍቓድ መንበሪኡ ንዝምልከቶ ናይ ኢሚግሬሽን ቤት ጽሕፈት የረክብ።

ምዕርፍ 6.

ናይ መወዳእታ ድንጋገታት

21. ካብ ምኽፋል ዋጋ ኣገልግሎት ናጻ ምዃን፣

1. ዲፕሎማቲክ ፓስፖርት ዘለዎም ወይ ክፍሊ ወጻኢ ጉዳያት ከም ዲፕሎማሳውያን (Diplomats) ዝወስዶም ካልሓት ናይ መንግስቲ ኤርትራ ኣገደስቲ ዕዳማት፣
2. ናይ መርከብ ወይ ነፋሪት ሰራሕተኛታት (crew) ካብ ምኽፋል ዋጋ ናይ ኣገልግሎት ናጻ ይኾኑ።

22. ሕጋዊት ኣብ ግብሪ ዝውዕለሉ

እዚ ሕጋዊት'ዚ ኣብ ጋዜጣ ኣዋጃት ኤርትራ ተሓቲሙ ካብ ዝወጸሉ ዕለት ጀሚሩ ኣብ ግብሪ ይውዕላል።

ኣስመራ ሓምሌ 15፣ 1992

ዓሊ ሰይድ ዓብደላ

ጸሓፊ ክፍሊ ውሽጣዊ ጉዳያት

ግዜያዊ መንግስቲ ኦርትዶ
Provisional Government of Eritrea
ሰነድ መገኘት መስተቲ /ኦርትዶውያን/
Application for a travel document/Eritreans/

1. ፖሉስ ስም /በሰብ አብላጎ/ _____ 1.1. ጾታ _____
Full name _____ sex _____

1.2. አዋጅ ስም /በሰብ ስም/ _____
Former name _____

2. ቦታ ልደት _____ 3. ዕለት ልደት _____
Place of Birth _____ Date of birth _____

4. ፖሉስ ስም አደ _____
Mother's name _____

5. ወረቀት መንገድ _____ 5.1. ቁጽረ _____ 5.2. ዝተገባበሉ ቦታ _____ 5.3. ዝተገባበሉ ዕለት _____
Identity Card N° _____ Place of issue _____ Date of issue _____

6. ስራሕ _____ 6.1. ፖሮ _____
Occupation _____ Profession _____

7. ቀዋሚ አድራሻ _____ 7.1. ዓዲ/ከተማ _____ ዞን _____ ፖሮሕዳር _____ ጎደና _____ ቁጥሩ _____
Permanent Address _____ Village/City _____ Zone _____ administration _____ Street _____ House N° _____

7.2. ቁጥሩ _____ 7.3. ቁጥሩ ስብሰባ _____
Telephone N° _____ P.O. Box _____

8. ከተታት ሓዳር/መርዓ _____
Marital Status _____

☐ ፖርቶው/ቲ _____
Married _____

☐ ዘይ ፖርቶው/ቲ _____
single _____

☐ ፍቲሕ/ፍቲሕቲ _____
Divorced _____

☐ በዓል ቤቱ ዝጥቀቱ _____
በዓል ቤቱ ዝጥቀቱ _____
Widowed _____

9. አብ ሰነድ መገኘት ክምዝገቡ ዝተደለዩ ቆለቦት _____
children to be included in the travel document _____

	ስም Name	ጾታ Sex	ቦታን ዕለትን ልደትን Place and date of Birth
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

ኩሉ ዝሃብኩሉ ሓበሬታ ትክክልን ፖሉስን ፖሊስ ኣረጋግጽ።

I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ዕለት _____ ክታም _____
Place _____ Date _____ signature _____

በዓል መዚ ጥፋይ ዝጥቀመሉ
For Official Use only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____
decision taken _____

ቁጥሩ መገኘት _____
Travel Document N° _____

ዝወድቀሉ ዕለት _____
valid until _____

መብርሂ _____
remarks _____

ዕለት _____ ስምን ክታምን በዓል መዚ _____
Date _____ Name & sign. of Authority _____

ገዝያዊ መንግስት ኢርትራ

Provisional Government of Eritrea

ሰነድ መገገሚያ ገዝሕደሰ መስተፋት /ኢርትራውያን/

Application for renewal of travel document /Eritreans/

1. ፆሎሊ ስም / ከሳብ አብላገ/ _____ 1.1 ጾታ _____
Full Name Sex

1.2 ኣዋጁዎ ዝነበረ ስም _____
Former Name

2. ቦታ ልደት _____ 3. ዕለት ልደት _____
Place of birth Date of birth

4. ፆሎሊ ስም ኣደ _____
Mother's Name

5. ወረቀት መገገሚያ _____ 5.1 ቁጽረ _____ 5.2 ዝተዋህበሉ ቦታ _____ 5.3 ዝተዋህበሉ ዕለት _____
Id Card No Place of issue Date of issue

6. ሰነድ መገገሚያ _____ 6.1 ቁጽረ _____ 6.2 ዝተዋህበሉ ቦታ _____ 6.3 ዝተዋህበሉ ዕለት _____ 6.4 ዝወድቀሉ ዕለት _____
travel document No place of issue Date of issue valid until

7. ስራሕ _____ 7.1 ጥያ _____
Occupation Profession

8. ቀዋሚ ኣድራሻ _____ 8.1 ዓዲ/ከተማ _____ ዞን _____ ፖሎሲያር _____ ጎደና _____ ቁጽ ገዝ _____
Permanent Address Village/City Zone Administration Street House No

8.2 ቁጽ ስልክ _____ 8.3 ቁጽ ስልክ ቦታ _____
Telephone No P.O.Box

9. ክነታት ኣዓር /መርዓ _____ ፖርታል/ቲ _____ ፍቅሕ /ፍትሕቲ _____
Marital Status ☐ Married ☐ Divorced

☐ ዘይፖርታል/ቲ _____ ☐ በዓለቲ/ል ቤቱ/ታ ዝጥቀ/ታ _____
☐ Single ☐ Widowed

10. ኣብ ሰነድ መገገሚያ ዝተገለጹ ፍልዎት _____
Children included in the travel document

	ስም Name	ጾታ Sex	ቦታን ዕለት ልደትን Place and Date of Birth
1			
2			
3			
4			

ኩሉ ዝነበረኒ ኣብዚ ትኩረት ፆሎሊን ፆሊኑ ይረጋገጽ።

I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ዕለት _____ ክታም _____
Place Date signature

በዓል መዚ ጥፊይ ዝጥቀመሉ
For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____
Decision taken _____
ኣብ ሰነድ መገገሚያ ዝተገብረ ለዉጢ _____
Changes made in the Travel Document _____
ክሳብ _____ ተሓዲሱ _____
Renewed until _____
ዕለት _____ ስምን ክታምን በዓል መዚ _____
Date Name & signature of Authority _____

ግንዛዔ መገኘት ኢርትራ
Provisional Government of Eritrea

ሰነድ መገኘት ገደብተኛነት መስተታት

Application for a travel document for Foreigners

1. ፖሊስ ስም _____ 1.1 ጾታ _____
Full Name Sex
2. ስም ልደት _____ 3. ፅላት ልደት _____
Former Name (if different from above) Place of Birth Date of Birth
4. ፖሊስ ስም አደ _____
Mother's Name
5. ስራ ስም _____ 5.1 ምያ _____
Occupation Profession
6. ህላዊ ዜግነት _____ 6.1 ዜግነት ብትውልድ _____
Present nationality Nationality by birth
7. ወረቀት መገኘት _____ 7.1 ቁጥሩ _____ 7.2 ዝተዋህበሉ ቦታ _____ 7.3 ዝተዋህበሉ ፅላት _____ 7.4 ዝወድቀሉ ፅላት _____
I.D Card N° Place of issue Date of issue Valid until
8. ከተታት ሓዳር/መርዓ _____ ☐ ምርፅው/ት _____ ☐ ፍቱሕ/ፍትሕት _____
Marital status Married Divorced
☐ ዘይምርፅው/ት _____ ☐ በዓለት/ሉ ቤቱ/ታ ዝሞተ/ት _____
Single Widowed
9. ተዋሕዶ አድራሻ _____ 9.1 ከተማ _____ 9.2 ምክር ቤት _____ 9.3 ቁጥሩ _____ 9.4 ስም _____
Permanent Address City Zone Administration Street House N° Telephone N° P.O.Box
10. ህላው ኣብ ኢርትራ ብኸመይ ይኖራሉ _____
Status in Eritrea

- ☐ ፍሉጥ ሃገር ዘይብሉ _____
stateless
☐ ፍሉጥ ሃገር ዘለዎ ብዝተፈላለየ ምክንያት ግን ሰነድ መገኘት ከረከብ ዘይከኣለ _____
Has Nationality but for different reason could not secure a travel document

11. ኣብ ሰነድ መገኘት ከምዝገቡ ዝደልዩ ቅልብ
Children to be included in the travel document

	ስም Name	ጾታ Sex	ቦታን ፅላት ልደትን Place and Date of birth
1			
2			
3			
4			
5			

ኩሉ ዝገብዝዎ ሓበሬታ ትኩሰን ምሉእን ምዃኑ ኣረጋግጽ።
I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ፅላት _____ ክታም _____
Place Date Signature

በዓል መዘገጥ ጥራይ ዝጥቀሙሉ
For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____ ህላው ኣብ ኢርትራ ንምርገጋዎ ዝቐረቡ ሰነዳት _____
Decision taken Documents present to verify status in Eritrea
ዝተዋህበ ቁጥሩ መገኘት _____ መብርሂ _____
N° Issue Travel Document Remarks
ፅላት _____ ስምን ክታምን በዓል መዘገጥ _____
Date Name and signature of authority

ገንዘብ መንግስት ኢርትራ

Provisional Government of Eritrea

ሰነድ መገኘት የወጪተኛነት ንዝሕደስ መሕተት

Application for Renewal of travel document for Foreigners

1. ፖሊስ ስም _____ 1.1 ስታ _____
Full Name Sex
- 1.2 ለዋሪው ዝነበረ ስም _____ 2. ቦታ ልደት _____ 3. ዕለት ልደት _____
Former Name (if differen from above) Place of Birth Date of Birth
4. ፖሊስ ስም አደ _____ 5. ስራሕ _____ 5.1 ሞያ _____
Mother's Name Occupation Profession
6. ህልዊ ዜግነት _____ 6.1 ዜግነት ብትውልዱ _____
Present nationality Nationality by birth
7. ወረዳት መገኘት _____ 7.1 ቁጽረ _____ 7.2 ዝተዋህበሉ ቦታ _____ 7.3 ዝተዋህበሉ ዕለት _____ 7.4 ዝወድቀሉ ዕለት _____
I.D Card N° Place of issue Date of issue Valid until
8. ሰነድ መገኘት _____ 8.1 ቁጽረ _____ 8.2 ዝተዋህበሉ ቦታ _____ 8.3 ዝተዋህበሉ ዕለት _____ 8.4 ዝወድቀሉ ዕለት _____
Travel Document N° Place of issue Date of issue Valid until
9. ኩነታት ሓጻር/መርጻ _____ ☐ ፖርቆው/ቲ _____ ☐ ፍቱሕ/ፍቱሕቲ _____
Marital status Married Divorced
☐ ዘይፖርቆው/ቲ _____ ☐ በዓልቲ/ላ ብቲ /ታ ዝጥቀ/ታ _____
Single Widowed
10. ቀዋሚ አድራሻ _____ 9.1 ከተማ _____ 10.1 ፖስታላር _____ 10.2 ጎደና _____ 10.3 ቁጽረ _____ 9.2 ቁጽረ _____ 9.3 ቁጽረ ንቡስ _____
Permanent Address City Zone Administration Street House N° Telephone N° P.O.Box
11. ኣብ ሰነድ መገኘት ክምዝገቡ ዝደለዩ ቆላው _____
Children to be included in the travel document

ሰነድ	ስም	ፊታ	ቦታን ዕለት ልደትን
	Name	Sex	Place and Date of birth
1			
2			
3			
4			
5			

ኩሉ ዝሃብኩሉ ሓበሬታ ትክክል ናይ ፖሊስን ፖሊስ ኣረጋግጽ ::

I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ዕለት _____ ክታም _____
Place Date Signature

በዓል መዚ ጥፋይ ዝጥቀመሉ

For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____

Decision taken

ህላው ኣብ ኢርትራ ንምርግገድ ዝዋረሱ ሰነዳት _____

Documents presented to verify status in Eritrea

ዝተዋህበ ቁጽረ መገኘት _____

N° Issue Travel Document

መብርሂ

Remarks

ዕለት _____ ስምን ክታምን በዓል መዚ _____
Date Name and Signature of Authority

ግዝያዊ መንግስት ኢርትራ
Provisional Government of Eritrea
ፍላጊ ወረቀት መስለፊ /ለኪፖሊ/መስተት
Application for Laissez - Passer

1. ፖሉስ ስም _____ 1.1 ጾታ _____
Full Name Sex
- 1.2 ኣዋጁ መገንባሪ ስም _____
Former Name
2. መበቐል ትውልዱ _____ 2.1 ዓዲ/ከተማ _____ 2.2 ኣውራጃ _____
Birth by Origin Village/City Province
3. ቦታ ልደት _____ 3.1 ዓዲ/ከተማ _____ 3.2 ኣውራጃ _____
Place of Birth Village/City Province
4. ዕለት ልደት _____ 4.1 ዕለት _____ 4.2 ወርሓ _____ 4.3 ዓ/ም _____
Date of Birth Date Month Year
5. ፖሉስ ስም ኣደ _____
Mother's Name
6. ስራሕ _____ 6.1 ጥያ _____
Occupation Profession
7. መንገት ወረቀት _____ 7.1 ቁጽረ _____ 7.2 ዝተዋህበሉ ቦታ _____ 7.3 ዝተዋህበሉ ዕለት _____
LD Card N° Place of issue Date of issue
8. ኣድራሻ _____ 8.1 ዓዲ/ከተማ _____ ዞን _____ ፖስታል ኃይል _____ ህንጻው _____ 8.2 ቁጽሉ _____ 8.3 ቁጽሉን ቡስም _____
Address Village/City Zone Administration Street House N° Telephone N° P.O.Box
9. ከተታት ኣዳር/ መርዓ _____ ፖርቶው/ቲ _____ ፍቱሕ/ቲ _____ ዘይፖርቶው/ቲ _____ በዓል/ቲ ቤቱ/ታ ዝጥተ/ታ _____
Marital Status ☐ Married ☐ Divorced ☐ Single ☐ Widowed
10. ፖህንጻት መገባ _____
Purpose of travel
11. ብኣባር ዝገኙ ኣባላት ስድራ ቤት _____
Family members travelling together

	ስም Name	ጾታ Sex	ዕድመ Age	ዝምድና ንኣታቲ Relation
1				
2				
3				
4				
5				

ኩሉ ዝሃብኩሉ ሓበሬታ ትክክልን ፖሉስን ፖሊስ ኣረጋግጽ ።
I declare that the information given above is correct and complete to the best of my Knowledge

ቦታ _____ ዕለት _____ ክታም ኣታቲ _____
Place Date Signature

በዓል መዚ ጥራይ ዝጥቀመሉ
For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____
Decision taken

ቁ. ለኪፖሊ _____
N° of Laissez Passer

መብርሂ _____
Remarks

ዕለት _____ ስምን ክታምን በዓል መዚ _____
Date Name & Sign. of Authority

ገዝያዊ መገኘት ሊርት (ህ.ገ.ሓ.አ)
Provisional Government of Eritrea (E.P.L.F)
መለተዊ ወይ ናይ ድረት ፍጆድ መስተት
Application for Entry of Tourist Permit

ፖሊስ ስም (ከፖ ፖስት)

Full Name (as in passport)

1.1 ፆታ

Sex

1.2 አዋጁ ገዝብ ስም

Former name (if different from above)

2. ቦታና ዕለትና ዓመት

Place and date of birth

3. ስራህ /ጥያቄ

Occupation/profession

4. ህላዊ ሴገንት

Present nationality

5. ዜግነት ብትውላዲ

Nationality by birth

6. ንድፍ ስነድ

Document type (passport, travel document, etc)

6.1 ቁጽረ

Document N°

Place and date of issue

Valid Until

7. ከገባችሁት ሳገር/መርኅ

Marital Status

☐ Single

☐ Married

☐ Divorced

☐ Widowed

8. ቀዋሚ አድራሻ

Permanent address

9. ስም በዓል/ቴሌፊ

Spouse's name

10. ፖሊስ ስም አዲስ

Mother's Name

11. መለተዊ ፖስት

Purpose of entry

☐ Residence

☐ Tourism

☐ Official

☐ Business

☐ Family visit

☐ other

12. ቦታና ዕለትና ናይ አዋጁ ስላብ ሊርት

Place and date of previous visits to Eritrea

13. አድራሻ ስላብ ሊርት

Address in Eritrea

14. ቁጽረ

Telephone N°

14. ብዛብ ሳገር/መርኅ ከትውስታ ናይ ትሽጋል ስላብ/ትክል

Reference in Eritrea

14.1 ስም

Name

14.2 አድራሻ

Address

15. ዝድለ መለተዊ :

Entry desired

☐ Single

☐ Multiple

16. ዝጸገሩ ገዜ

Period of stay

17. አስግንቲ ናይ ብሓዲ ሰነድ ዝገኙ Name of persons Travelling on the same Document

	ስም Name	ፆታ Sex	ቦታና ዕለትና ዓመት Place and date of birth
1			
2			

ኩሉ ዝሃብኩሉ ሓበሬታ ትክክል ምህሉ ክረጋገጽ ነኝ

I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ

ቀን

ስም

Place

Date

Signature

በዓል መዚ ጥፊድ ዝጥቀሙሉ

For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ

Decision taken

ፊርማ/ስም ፊርማ

Entry/tourist permit N°

ርእይቶ

Remarks

ቀን

Date

ስምን ከታምን በዓል መዚ

Name and Signature of authority

ግንዛዤ መገንባት ኢርትራ
Provisional Government of Eritrea
ትራንሲት ቢዛ መስተተ
Application for transit visa

1. ፖሎስ ስም (ከም ፖስፖርት) _____ 1.ጾታ _____
Full Name (as in passport) _____ Sex _____
2. ስም (if different from above) _____
Former Name (if different from above) _____
3. ስም ልጅ _____
Mother's Name _____
4. ቦታና ዕለትና ልደት _____
Place and date of birth _____
4.ሰራሕ _____ 4.1 ሞያ _____
Occupation _____ Profession _____
5. ሀላፊ ዜግነት _____
Present Nationality _____
6. ዜግነት ብትውልድ _____
Nationality by birth _____
7. ዓይነት ሰነድ _____ 7.1 ቁ/ሰነድ _____
Document type(Pasport, travel document) _____ Document N° _____
7.2 ዝተዋህበሉ ቦታና ዕለትና _____ 7.3 ዝወድተሉ ዕለት _____
Place and date of issue _____ Valid until _____
8. ከነታት ሓዳር/መርዓ _____
Marital staus _____
☐ ፖርቆው/ት ☐ ፍቱሕ/ፍትሕት
☐ ዘይፖርቆው/ት ☐ በዓል/ት ቤታ/ቲ ዝጥቀስ/ቲ
☐ Single ☐ Widowed
9. ቀዋሚ ኣድራሻ _____ ቁ/ቲላፎን _____
Permanent Address _____ Telephone N° _____
10. ቦታና ግዜና ናይ ኣቐዲሙ ኣብ ኢርትራ ዝተገብረ ፖብላክ _____
Place and dates of previous visits to Eritrea _____
11. ዝገብሩ ሃገር _____
Country of Destination _____
12. ናይ ት/ዝገብሉ መስተተ ዝወድተሉ ዕለት _____
entry visa to the country of destination valid until _____
13. ናብ ዝገብሩ ሃገር እንታይ ዓይነት መጓጓዣ ይጥቀም _____
What means of transport do you intend to use to travel to the country of destination?
ኩሉ ዝህብዎ ኣበርታ ትኩሰን ፖሎስን ፖስት ኢሪጋንድ ::
I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ዕለት _____ ክታም _____
Place _____ Date _____ Signature _____

በዓል መዚ ጥፊይ ዝጥቀሙሉ
For Official use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ

Decision taken

መገቢ ቲኬት ዓይነት

Air/other ticket

ርእይቶ

Remarks

ዕለት

Date

ስምን ክታምን በዓል መዚ
Name and Signature of Authority

Provisional Government of Eritrea
ወዲስካ መምለሲያ ቢሳ መስተዋወቅ
Application for Exit/Re-Entry visa

ገዢዎ

መገንቢያ

አርትፊ

1. ፖሊስ ስም (ከፖስት) _____ 1.1 ፊት _____
Full name (as in passport) _____ Sex _____
- 1.2 አባል መገንቢያ ስም _____ 2. ፖሊስ ስም አዲስ _____
Former name (if different from above) _____ Mother's Name _____
3. ቦታ ፊት ለፊት _____ 4. ስራ _____ 4.1 ምያ _____
Place and date of birth _____ Occupation _____ Profession _____
5. ህልዊ ዜግነት _____ 5.1 ዜግነት ብትውልድ _____
Present Nationality _____ Nationality by birth _____
6. ኃይነት ሰነድ _____ 6.1 ቁጥር _____
Document type (Passport, travel document) _____ Pass port N° _____
- 6.2 ዝተሞላበት ቦታ ፊት ለፊት _____ 6.3 ዝወጽዮ ፊት _____
Place and date of issue _____ Valid until _____
7. ክነታት ሓፃር/መርግ ☐ ፖርቆው/ቲ ☐ ፍቅራ/ቲ ☐ ዘይፖርቆው/ቲ ☐ በግል/ቲ ቤታ/ቲ ዝጥተ/ት
Marital status _____ Married _____ Divorced _____ single _____ widowed _____
8. ቀዋሚ አድራሻ _____ 8.1 ከተማ _____ 8.2 ፖስታል _____
Permanent Address _____ City _____ Zone _____ Administration _____
- _____ 8.2 ቁጥር _____
_____ Street _____ House N° _____ Telephone N° _____
9. ፍጆታ መገንቢያ (ወረዋት መገንቢያ) _____ 9. ቁጥር _____ 9.2 ዝተሞላበት ቦታ ፊት ለፊት _____ 9.3 ዝወጽዮ ፊት _____
Residence permit (I.d) _____ N° _____ Place and date of issue _____ Valid until _____
10. ዝገባ ሃገር _____ 10.1 አድራሻ ሓብቲ ሃገር _____
Destination _____ Address in country of destination _____
11. መገቢያ ምክንያት ☐ ንስራሕ ☐ ወገንዊ ☐ ዕደት ☐ ንትምህርቲ ☐ ንሕክምና ☐ ካልእ
Purpose of exit _____ business _____ Official _____ Tourism _____ Training _____ Medical _____ other _____
12. ንክንደይ ጊዜ ዘገልግል ቢሳ _____ ☐ ንሓደ ጊዜ ☐ ካብ ሓደ ጊዜ ንሓደሊ
Which visa do you require ? _____ Single _____ Multiple _____
13. ኣስማት ናይ ብሓደ ሰነድ ዝገቡ _____
Names of persons travelling on same document _____

	ስም Name	ፊት Sex	ቦታ ፊት ለፊት Place and date of birth
1			
2			
3			
4			
5			

ኩሉ ዝሃብኩሉ ሓበሬታ ትክክር ናይ ፖሊስን ፖሊስን ኣረጋገጽ ::

I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ፊት _____ ስም _____
Place _____ Date _____ signature _____

በግል መዚ ጥፊይ ዝተገኘሉ

For Official Use Only

ዝተወሰነ ውሳኔ _____ ቁጥር _____
Decision taken _____ visa N° _____

ኣገልግሎት _____ ገዜ ዘገልግል _____
valid _____ Good for _____ Journey/s _____

ርእይቶ _____
Remarks _____

ፊት _____ ስምን ስምን በግል መዚ _____
Date _____ Name and signature of Authority _____

ግንዛዤ መንግስቲ ኦርትዶ
Provisional government of Eritrea
መውጽኢ ቪዛ (ንኣጻር ግዜ) መስተፋት
Application for Exit visa for temporary departure

1. ፖሎስ ስም (ከም ፖስፖርት) _____ 1.1 ጾታ _____
Full name (as in Passport) Sex
- 1.2 ኣቐዲሙ ዝነበረ ስም _____ 2. ፖሎስ ስም ኣዲ _____
Former name (if different from above) Mother's Name
3. ቦታን ዕለትን ልደት _____ 4. ስራሕ _____ 4.1 ፕሮ _____
Place and date of birth Occupation Profession
5. ህልዊ ዜግነት _____ 6 ዜግነት ብትውልድ _____
Present Nationality Nationality by birth
7. ዓይነት ሰነድ _____ 7.1 ቁ. ሰነድ _____
Document type (Passport, travel document) Document N°
- 7.2 ዝተሞህበሉ ቦታን ዕለትን _____ 7.3 ዝወድቀሉ ዕለት _____
Place and date of issue Valid until
8. ኩነታት ኣጻር/መርዓ _____ 9.1 ፖርቶው/ቲ _____ 9.2 ናቲሕ/ቲ _____ 9.3 ዘባ _____ 9.4 ክባ _____
Marital Status Married Divorced Single widowed
9. ቀዋሚ ኣድራሻ _____ 9.1 ዓዲ/ከተማ _____ 9.2 ክባ _____ 9.3 ፖሮክራር _____
Permanent Address City Zone Administration
- 9.4 ጎደና _____ 9.5 ቁ. ገዢ _____ 9.6 ቤተ/ቤ _____
Street House N° Telephone
10. ዝገቦ ሃገር _____ 10.1 ኣድራሻ ኣብቲ ሃገር _____
Country of Destination Address in country of destination
11. መገሺ ምክንያት _____ 11.1 ወጻኢ ንምገባር _____ 11.2 ንስራሕ _____ 11.3 ወግዓዊ _____ 11.4 ዕድት _____
Purpose of exit Reside Business official Tourism
- 11.5 ንትምህርቲ _____ 11.6 ንሕዝም _____ 11.7 ክላላ _____
Training Medical other
12. ዝጸነሐ ግዜ _____ 13. ንዝገደደ ግዜ ዘገልግል ቪዛ? _____ 13.1 ንኣዲ ግዜ _____ 13.2 ክባ ኣዲ ግዜ ላዕሊ _____
Period of stay Which visa do you require? Single Multiple
14. ኣስማት ናይ ብኣዲ ሰነድ ዝገቡ _____
Names of persons travelling on same document

	ስም Name	ጾታ Sex	ቦታን ዕለትን ልደት Place and date of birth
1			
2			
3			
4			

ከሉ ዝሃብዎ ሓበሬታ ትኩሰን ፖሎስን ፖሊስ ኣረጋግጽ
I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ዕለት _____ ስታም _____
Place Date Signature

በዓል መዚ ጥፋይ ዝተቀመጠ
For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____ ኣብዚ _____
Decision taken Visa N°

ገዢ ዘገልግል _____
Journey/s

ዝሞረኩ ሰነዳት _____
Documents Presented

ርእይቶ _____
Remarks

ዕለት _____
Date

ስምን ዝታምን በዓል መዚ _____
Name and signature of Authority

ገዢያዊ መንገድ ለርትራ

Provisional Government of Eritrea
መውደሊ ቢዛ (ገላጥራ) መስተቲ
Application For Exit visa for final departure

1. ፑሉስ ስም (ከፖ ፖስት) _____ 1.1 ፊታ _____ 1.2 ላዋዊ ግንባራ ስም _____
Full name (as in passport) _____ Sex _____ Former Name (if different from above) _____
2. ፑሉስ ስም ልዩ _____ 3. ቦታን ስለትን ልዩት _____ 4. ስራው _____ 4.1 ግም _____
Mother's Name _____ Place and Date of birth _____ Occupation _____ Profession _____
5. ህልዊ ሴንት _____ 6. ዜግነት ብትውልዱ _____
Present Nationality _____ Nationality by birth _____
7. ዓይነት ሰነድ _____ 7.1 ቁጥሩ _____ 7.2 ዝተዋህበሉ ቦታን ስለትን _____ ዝወድቀሉ ስለት _____
Document type (Passport, travel document, etc) _____ Passport N° _____ Place and date of issue _____ Valid Until _____
8. ክነታት ሓጻር/መርን ☐ ፖርቆው/ቲ ☐ ፍቅራ/ቲ ☐ ዘይፖርቆው/ቲ ☐ በዓል/ቲ ቤታ/ቲ ዝጥተ/ቲ _____
Marital status _____ married _____ Divorced _____ single _____ widowed _____
9. ተቃራኒ ሓድራሽ 9.1. ዓይ/ከተማ _____ 9.2. ፖርቆሕጻር _____ 9.3. ህንጻ _____ 9.4. ቤታ _____
Permanent Address _____ City _____ Zone _____ Administration _____ Street _____ House N° _____ Telephone _____
10. ፍታድ መንገድ (ወረቀት መንገት) _____ 10.1 ቁጥሩ _____ 10.2 ዝተዋህበ ቦታ/ስለት _____ 10.3 ዝወድቀሉ ስለት _____
Residence Permit (LD) _____ N° _____ Place and date of issue _____ Valid until _____
11. ናብ ለርትራ መደመርያ ዝሓተወሉ ቦታን ስለትን _____
Place and date of first Entry to Eritrea _____
12. ዝኸደ ሃገር _____ 12.1 ሓድራሽ ሓብት ሃገር _____
Country of destination _____ Address in country of destination _____
13. ሓሓድ ሰነድ መንገድ ዝወደ ቀልፅ _____
Children travelling on same document _____

ቁጥር N°	ስም Name	ፊታ Sex	ቦታን ስለትን ልዩት Place and date of birth
1			
2			
3			
4			
5			

14. ዝተወሰደ ስለት _____
Date of departure _____
15. ዝዋርቡ ሰነዳት _____
Documents to be presented _____
ካብ _____
from _____

- 15.1 ባንክ _____ 15.2 ናይ ከተማ ወይ ገጠር ፖርቆሕጻር _____ 15.3 ቤ/ድ ፖርቆሕጻር ክፈይ ሓባይቲ _____
Bank _____ City/village council _____ Rent houses office _____

- 15.4 ፖሊስ _____ 15.5 በዓል ስልጣን ሓይሊ ሊክትሪክ _____
Police _____ Electric power Authority _____

- 15.6 ናይ ውሽጢ ሃገር ሓትዊን ፖርቆሕጻን ሊክትሪክ _____ 15.7 ሓይሊ መልኪሊታት _____ 15.8 ዝሰርሓሉ ትክል _____
Internal excise department _____ Telecommunication _____ Employer _____

ኩሉ ዝተወሰደ ሓባይቲ ትትብን ፑሉስን ፖሊስ ሓረገገጽ

I declare that the information given above is correct to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ስለት _____ ክታም ሓትቲ _____
Place _____ Date _____ Signature of Applicant _____

በዓል መዚ ጥፈይ ዝጥቀመሉ

For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ _____ ቁ.ቢዛ _____
Decision taken _____ Visa N° _____
ዘይዋርቡ ሰነዳት _____ ወረቀት መንገት _____ ተመሊሱ _____ ሓይተመሊሱ _____
Documents not presented _____ I.D Card _____ Given back _____ Not given back _____
መዝገቢ ስለት _____
Remarks _____
ቦታ _____ ስምን ክታምን በዓል መዚ _____
Date _____ Name and signature of Authority _____

ግዝያዊ መንግስቲ ኢርትራ
Provisional Government of Eritrea
ቢዛ ንግንግሥት መስተቲ
Application for visa extension

ክናዋሕ ዝድለ ዓይነት ቢዛ
Type of visa required to be extended

☐

መለቲዊ
Entry

☐

ቱሪስት
Tourist

☐

ወዲእካ መምለሲ
Exit/Re-entry

☐

መውደሊ
Exit

1. ፖሎሊ ስም
Full name

1.1 ስጾ
Sex

2. ቦታን ዕለትን ልደት
Place and date of birth

3. ስራሕ
Occupation

3.1 ጥያ
Profession

4. ዓይነት ሰነድ
Document type (passport travel document)

4.1 ቁጽረ ሰነድ
Document N°

5. ቁጽረ ቢዛ
Visa no

5.1 ዝተዋህበሉ ቦታን ዕለትን
Place and date of issue

6. ዝለተወሉ ቦታን ዕለትን /ከምልክተካ እንተኾይኑ /
Place and date of entry/If it applies to you/

7. መናውሒ ምዝንያት
Purpose of extension

8. ዝጸንፋሉ ግዜ
Intended Period of stay

ቦታ
Place

ዕለት
Date

ክታም
Signature

በዓል መዚ ጥፋይ ዝጥቀሙሉ
For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ
Decision taken

ክሳብ

ተናጊሑ

Extended until

ርእይቶ
Remarks

ዕለት
Date

ስምን ክታምን በዓል መዚ
Name and signature of Authority

ግንዛዤ መገኘት ለርትፊ
Provisional Government of Eritrea
መገቢያ ፍቃድ መስተቲ
Application For Residence

1. ፖሊስ ስም _____ 1.1 ስፊ _____ 1.2 አዋላጭ ዝነበረ ስም _____
Full name Sex Former Name (if different from above)

2. ፖሊስ ስም አደ _____
mother's Name

3. ቦታን ፅለትን ልደት _____ 4. ዓይነትን ቦታን ስራሕ _____ 4.1 ፕሮፍ _____
Place and date of birth Type and Place of work Profession

5. ህልው ሴገነት _____ 5. ሴገነት ብትውላላ _____
Present Nationality Nationality by birth

6. ዓይነት ሰነድ _____ 6. ቁ.ሰነድ _____
Document type (passport, travel document) Document no

6.2 ዘተዋህበሉ ቦታን ፅለትን _____ 6.3 ዝውድቀሉ ፅለት _____
Place and date of issue Valid until

7. ዘገነታት ሓፃር/መርፃ _____ ☐ ፖርቲዕ/ቲ ☐ ፍታሕቲ ☐ ዘፖርቲዕ/ቲ ☐ በዓላቲ ቤት/ታ ዝጥተቱ/ታ
Marital Status Married Divorced Single Widowed

8. ቀዋሚ ልደፊሻ _____ 8.1 ከተማ _____ 8.2 ቁ.ፍለፎን _____ 8.3 ሰፊር _____ 8.4 ስፖርት _____
Permanent Residence Address city Zone Administration Street House No

9. ናብ ለርትፊ ዝላተውሉ/ትሉ _____ 9.1 ላፍደ/ገበሬ/ _____ 9.2 ፅለት _____
Entry into Eritrea Port of Entry Date of Entry

10. ናብ ለርትፊ ዝላተውሉ/ትሉ _____ 10.1 ዓይነት _____ 10.2 ቁ.ፍ _____
Entry Visa Type No

10.3 ዘተዋህበሉ ቦታን ፅለትን _____ 11. ላብ ለርትፊ ዝለገሱ/ትለገሱ ግዜ _____ 12. ፖሊስ መገቢያ _____
Place and Date of Issue Period of Stay in Eritrea Reason for Residence

13. ስራሕ ቅድሚ ፖሊስ ለርትፊ _____ 14. መሳርሒ ርክብ/ግል ወይ ደገሚ _____
Occupation before Entry to Eritrea Work Capital or Salary

15. ቁ.ፍ ናይ ስራሕ ወይ ናይ ንግድ ፍቃድ _____ 15.1 ፅድመ ላገልግሉ _____ 15.2 ዝሰነድ ቤት _____
Work Permit or Licence No Valid Until Issued by

16. በዓል/ቲ ቤት _____ 16.1 ፖሊስ ስም _____
Wife/Husband Full Name

16.2 ህሉው ሴገነት _____ 16.3 ላደፊሻ _____
Present Nationality Nationality by Birth Address

17. ናይ ገዛሊ ርክብ መገንቲ ወረቀት ዘይብሉ ፍቃድ _____
Children Without Own Identity Card

ስም _____ ስፊ _____ ቦታን ፅለትን ልደት _____
Name Sex Place and Date of Birth

1
2
3

18. አዋላጭ ላብ ለርትፊ ዝተመገበ/ትተመገበ ለገንቲ/ፍቃድ _____
If Previously Residing In Eritrea

ግንባር/ቲ ዓይነትን ቦታን ስራሕ _____ ካብ _____ ካብ _____ ዝነበረ መተመገሚ ብላደፊሻ _____
Type and Place of Occupation From To Residence Address

1
2
3

ኩሉ ዝገብዘኩም ሓበሬታ ቅኑስን ፖሊስን ፖሊስ ለርጋግጽ ::
I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge

ኣብ ውጥብዎም ሓበሬታ ፖሊስን ላብ ዝመዘከሩ ግዜ ላብ ውጥብዎም ንኣሚራሊ ክፍልጥ ከምዘለኝ ተገዚበ ::
I am aware that I have to register any change in the information to the Immigration Office within one week.

ቦታ _____ ፅለት _____ ስፊ _____
Place Date Signature

For Official Use Only

ዘተወሰነ ውሳኔ _____
Decision taken

ቁ.ፍለፍ ለግግራዊ _____ ቁ.መገቢያ መገንቲ/ፍቃድ _____
Immigration File No Residence permit No

መደባዊ _____ ፅለት _____ ስምን ክታምን በዓል መዚ _____
Remarks Date Name and signature of Authority

ገንዘብ መንግስት ኢርትራ

Provisional Government of Eritrea

መንበሪ ፍቃድ ገንዘብ መሰተ

Application for renewal of Residence Permit

1. ፖሊስ ስም _____ 1.1 ስፊ _____ 1.2 ለዋላው ዝነበረ ስም _____
Full Name Sex Former Name (if different from above)

2. ሙሉ ስም አደ _____ 3. ቦታን ፅለትን ልደት _____
Mother's Name Place and of birth

4. ዝነበር/ሪ ዓይነት ስራ _____ 4.1 ህልው ዓይነት ስራ _____ 4.2 ጥያቄ _____
Previous Type of work Present type of work Profession

5. ህልዊ ዜግነት _____ 5.1 ዜግነት ብትውልድ _____
Present Nationality Nationality by birth

6. ዓይነት ሰነድ _____ 6.1 ቁጥር _____
Document type (Passport, travel document) Document N°

6.2 ዝተሰበሰበ ቦታን ፅለት _____ 6.3 ዝወድቀሉ ፅለት _____
Place and date of issue Valid until

7. አድራሻ _____ 7.1 መንበሪ _____ ከተማ _____ ዞን _____ ፖሊስ ክፍል _____
Address Residence City Zone Administration

_____ ጎደና _____ ቁጥር _____ ቁጥሩን ፖስታ ቁጥር _____
Street House N° Telephone P.O. Box

8. ዝነበር/ሪ መሰረታዊ ርክብ ምስ ደግሞ _____ 8.1 ህልዊ መሰረታዊ ርክብ ምስ ደግሞ _____
Previous work capital or salary Present work capital or salary

9. ናይ ስራ ወይ ንግዲ ፍቃድ _____ 9.1 ቁጥር _____ 9.2 ዝወድቀሉ ፅለት _____
Work permit or Licence N° Valid until

10. ቁጥሪ ፍቃድ (ወረዳት መንበሪ) መንበሪ _____ 11. ቁጥሪ ፋይል ኢምግሬሽን _____
residence permit (I.D.) N° Immigration file N°

12. ናይ ገዛሊ ርክብ መንበሪ ወረዳት ዘይብሉ ፍቃድ _____
Children without Identity card

	ስም Name	ስፊ Sex	ቦታን ፅለትን ልደት Place and of Birth
1			
2			
3			
4			

13. ኣብ ኢርትራ ፖስት ኣተዉ መንበሪ ፍቃድ ዝተሰበሰበ ፍቃድ
Children who got their own ID Card after entering Eritrea

	ስም Name	ስፊ Sex	ቦታን ፅለትን ልደት Place and date of Birth	ህልዊ ዜግነት Present nationality	ቁጥሪ ፍቃድ Residence Permit N°
1					
2					
3					

ኩሉ ዝሃብኩሉ ኣብራሃ ሓሳብ ብዘሃልፍ ንዝሃልፍ ኣለኝ ሓሳብ ስለኣለኝ ስለኣለኝ ስለኣለኝ ስለኣለኝ
I declare that the information given above is correct and complete to the best of my knowledge.

ቦታ _____ ፅለት _____ ከተማ _____
Place Date Signature

ባህል መዚ ጥፊድ ዝተቀመጠ

For Official Use Only

ዝተወሰደ ውሳኔ

Decision taken

መንበሪ ፍቃድ ክሳብ _____ ተሓዲሶ

Residence permit Extended until

ኣብ ወረዳት መንበሪ ፖስታ ክተመልከቱ

Renewal noted on Registration card

ግ/ዚ/ክ ከም ዝፈልጦ ተገይሩ

Head Office informed of renewal

ፅለት _____

Date

ስምን ፈርማን ባህል መዚ

Name and Signature of Officer

ፎርም ቁ. 11

Form N° 11

ስእሊ

Photo

ገዝያዊ መንግስት ኢርትራ
Provisional Government of Eritrea
የደህንነት ለውጥ መመልከት

Notification of change of Information

1. ፖሊስ ስም

Full Name

2. ገዝቦትና ቀን ልደት

Place and date of birth

3. ቁጽረ ፋይል ኢምግሬሽን

Immigration file N°

4. ለውጥ ለውጦች

Changes of

4.1 አድራሻ

Address

	ከተማ city	ዞን Zone	ምክር ቤት administration	ጎደና Street	ቁጥር house N°	ቲሌፎን telephone	ቁጥር P.O. Box
ግንባር Previous							
ህላዊ Present							

4.2 ስራ

Occupation

ግንባር ዓይነትና ቦታ ስራ

Previous type and place of work

ህላዊ ዓይነትና ቦታ ስራ

Present type and place of work

4.3 ክፍል ማርያም/መርያ

Marital Status

ግንባር
Previous

☐

ጥያቄ
Married

☐

ፍቅር
Divorced

☐

ዘይምርቅ/ት
Single

☐

በዓል ሲታቅ ገዥ
widowed

ህላዊ

Present

4.4 ዜግነት ግንባር

Nationality Previous

ህላዊ

Present

4.5 ሰነድ

Document

ግንባር ዓይነትና ቁጽር

Previous type and number

ህላዊ ዓይነትና ቁጽር

Present type and number

4.6 ካል

Other

ቦታ

Place

ቀን

Date

ስም

Signature

الحكومة الاردنية المؤقتة

اشعار تغيير المعلومات

١/ الاسم بالكامل :

٢/ مكان وتاريخ الميلاد :

٣/ رقم الملف بالهجرة :

٤/ التغييرات المحدثة :

١/ العنوان :

العنوان	المدينة	الحي	الادارة	الشارع	رقم المنزل	رقم الهاتف	ص ب
السابق							
الحالي :							

٢/ العمل :

- نوع ومكان العمل السابق

- نوع ومكان العمل الحالي :

٣/ الحالة الاجتماعية :

سابقا :

☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل

حاليا

☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل

٤/ الجنسية السابقة :

- الجنسية الحالية :

٥/ وثيقة السفر -

نوع ورقم الوثيقة السابقة :

- نوع ورقم الوثيقة الحالية

٦/ تغييرات اخري -

المكان : التاريخ :

- التوقيع :

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب تجديد بطاقة الإقامة

- ١/ الاسم بالكامل: — الجنس: — الاسم السابق: — ٢/ اسم الام بالكامل: —
 ٣/ مكان وتاريخ الميلاد: — ٤/ نوع العمل السابق: — نوع العمل الحالي: — المهنة: —
 ٥/ الجنسية الحالية: — الجنسية بالميلاد: —
 ٦/ نوع الوثيقة (جواز/وثيقة سفر) — رقمها: — مكان وتاريخ اصدارها: — صالحة لغاية: —
 ٧/ العنوان: — المدينة: — الحي: — الإدارة: —
 الشارع: — رقم المنزل: — رقم الهاتف رقم صندوق البريد: —
 ٨/ رأس مال الاعمال او الراتب السابق: — رأس مال الاعمال او الراتب الحالي: —
 ٩/ رقم بطاقة العمل او الرخصة التجارية: — ١٠/ رقم اذن (بطاقة) الإقامة: —
 ١١/ رقم الملف بالهجرة: —
 ١٢/ الاطفال الذين ليس لهم بطاقات شخصية: —

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		

١٣/ الاطفال الذين حصلوا علي بطاقاتهم الشخصية بعد دخولهم لارتريا:

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد	الجنسية الحالية	رقم بطاقة الإقامة
١				
٢				

— اقر بان المعلومات المبينة اعلاه صحيحة وكاملة .

المكان: — التاريخ: — التوقيع: —

للاستعمال الرسمي فقط

لقرار المتخذ: — جدد لغاية: —

اشر التجديد في بطاقة التسجيل: —

اخطر بذلك مكتب الرئيس: —

لتاريخ: — اسم وتوقيع المسؤول: —

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي اذن بالاقامة

- ١/ الاسم بالكامل: ٢/ الجنس: — الاسم السابق: ٣/ اسم الام بالكامل: —
 ٤/ مكان وتاريخ الميلاد: ٥/ نوع ومكان العمل: — المهنة: —
 ٦/ الجنسية الحالية: — الجنسية بالميلاد: —
 ٧/ نوع الوثيقة (جواز سفر / وثيقة سفر) - رقمها: مكان وتاريخ اصدارها: — صالحة لغاية: —
 ٨/ الحالة الاجتماعية - ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارملة
 ٩/ العنوان الدائم: — المدينة: — الحي: — الادارة: — الشارع: — رقم المنزل: —
 ١٠/ رقم الهاتف: — رقم صندوق البريد: ١١/ منفذ الدخول لارتريا: — تاريخ الدخول: —
 ١٢/ نوع التأشيرة التي دخل بها: — رقمها: — مكان وتاريخ اصدارها: —
 ١٣/ مدة الاقامة في ارتريا: ١٤/ سبب الاقامة: ١٥/ العمل قبل القدوم لارتريا: —
 ١٦/ رأس مال الاعمال / او الراتب الشهري: —
 ١٧/ رقم بطاقة العمل او الرخصة التجارية: — صالحة لغاية: — الجهة التي اصدرتها: —
 ١٨/ اسم الزوج / الزوجة بالكامل: —
 ١٩/ جنسيته الحالية: — جنسيته بالميلاد: — عنوانه: —
 ٢٠/ الاطفال الذين ليس لهم بطاقة شخصية خاصة: —

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		

٢١/ اذا كان مقيما في ارتريا من قبل: — نوع ومكان العمل: — من: / الي: /
 — عنوان الاقامة: —

اقر بأن المعلومات المبينة اعلاه كاملة وصحيحة .

المكان: — التاريخ: — التوقيع: —

للاستعمال الرسمي فقط

القرار المتخذ: — رقم الفايل بالهجرة: —

رقم اذن / بطاقة الهوية: — ملاحظات: —

لتاريخ: — اسم وتوقيع المسؤول: —

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب تمديد صلاحية التأشيرة

١/ الاسم بالكامل :

الجنس

٢/ مكان وتاريخ الميلاد

٣/ العمل : - المهنة :

٤/ نوع الوثيقة (جواز سفر/ وثيقة سفر) - رقمها :

٥/ رقم التأشيرة : - مكان وتاريخ صدورها :

٦/ منفذ الدخول وتاريخه (اذا كان منطبقا عليك)

٧/ اسباب التمديد :

٨/ مدة الاقامة :

المكان : التاريخ : التوقيع :

للاستعمال الرسمي فقط

القرار المتخذ :

مددت لغاية :

ملاحظات :

التاريخ :

اسم وتوقيع المسؤول

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي تأشيرة خروج نهائي

- ١/ الاسم بالكامل (حسب وثيقة السفر) _____ الجنس : _____ الاسم السابقة _____
- ٢/ اسم الام بالكامل : _____ ٣/ مكان وتاريخ الميلاد : _____
- ٤/ العمل : _____ المهنة _____ ٥/ الجنسية الحالية : _____ الجنسية بالميلاد _____
- ٦/ نوع الوثيقة (جواز وثيقة سفر) - رقمها : _____ مكان وتاريخ اصدارها : _____ صالحة لغاية - _____
- ٨/ الحالة الاجتماعية : ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل
- ٩/ العنوان الدائم : المدينة _____ والقرية : _____ الحي : _____ الادارة : _____
- الشارع : _____ رقم المنزل : _____ رقم الهاتف : _____
- ١٠/ اذن (بطاقة) الإقامة : رقمها : _____ مكان وتاريخ اصدارها : _____ صالحة لغاية _____
- ١١/ مكان وتاريخ اول دخول له لارتريا : _____ ١٢/ الجهة التي يقصدها مسافر الي : _____
- العنوان بالجهة التي يقصدها : _____
- ١٣/ الاطفال المسافرين بذات الوثيقة :

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		
٥		

١٤/ تاريخ المقادرة :

- ١٥/ المستندات الواجب تقديمها من : ١/ البنك ٢/ ادارة المدينة او القرية
- ٣/ ادارة ايجار البيوت ٤/ الشرطة ٥/ هيئة الطاقة الكهربائية
- ٦/ مصلحة الجمارك والضرائب الداخلية ٧/ هيئة الاتصالات ٨/ مكان عمله
- اقر بأن المعلومات المبينة اعلاه كاملة وصحيحة .

للاستعمال الرسمي فقط

- القرار المتخذ : _____ رقم التأشيرة : _____ المستندات التي لم تقدم
- اذن / بطاقة الإقامة : ☐ استردت ☐ لم تسترد ملاحظات _____
- التاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي تأشيرة خروج

- ١/ الاسم بالكامل (حسب وثيقة السفر) : _____ - الجنس : _____ - الاسم السابق _____
- ٢/ اسم الام بالكامل : _____ ٣/ مكان وتاريخ الميلاد : _____
- ٤/ العمل : _____ المهنة _____ ٥/ الجنسية الحالية : _____ ٦/ الجنسية بالميلاد : _____
- ٧/ نوع الوثيقة (جواز/وثيقة سفر) : _____ - رقمها : _____
- _____ مكان وتاريخ صدورها : _____ - صالحة لغاية : _____
- ٨/ الحالة الاجتماعية : ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل
- ٩/ العنوان الدائم : _____ المدينة / القرية : _____ - الحي : _____ - الادارة : _____
- _____ الشارع : _____ رقم المنزل : _____ رقم الهاتف _____
- ١٠/ الجهة التي يقصدها : مسافر الي _____ - العنوان بالجهة التي يقصدها : _____
- ١١/ اسباب السفر : ☐ الإقامة بالخارج ☐ للعمل ☐ رسمية ☐ سياحية ☐ للدراسة ☐ للعلاج ☐ لاسباب اخري
- ١٢/ مدة الإقامة : _____

١٣/ صلاحية التأشيرة المطلوبة : ☐ لسفرة واحدة ☐ لعدة سفرات

١٤/ أسماء المسافرين بذات الوثيقة :

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		

- اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة:

المكان :- _____ التاريخ : _____ التوقيع :

للاستعمال الرسمي فقط

- القرار المتخذ :- _____

رقم التأشيرة : _____ صالحة ل ☐ لسفرة واحدة ☐ لعدة سفرات

ملاحظات : _____

لتاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي تأشيرة خروج وعودة

- ١/ الاسم بالكامل (حسب وثيقة السفر) : _____
- الجنس : _____ الاسم السابق _____
- ٢/ اسم الام : _____ ٣/ مكان وتاريخ الميلاد : _____ ٤/ العمل : _____ المهنة : _____
- ٥/ الجنسية الحالية _____ الجنسية بالميلاد _____
- ٦/ نوع الوثيقة (جواز/وثيقة سفر) : _____ رقمها : _____
- _____ مكان وتاريخ اصدارها : _____ صالحة لغاية : _____
- ٧/ الحالة الاجتماعية : ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل
- ٨/ العنوان لدائم: المدينة : _____ الحي : _____ الادارة : _____ الشارع : _____ رقم المنزل : _____ رقم الهاتف : _____
- ٩/ اذن (بطاقة) الاقامة : رقمها : _____ مكان وتاريخ اصدارها : _____ صالحة لغاية : _____
- ١٠/ الجهة التي يقصدها : سافر الي _____ العنوان في الجهة التي يقصدها : _____
- ١١/ اسباب السفر _____
- ☐ للعمل ☐ رسمية ☐ سياحية ☐ للدراسة ☐ للعلاج ☐ لاسباب اخري مختلفة
- ١٢/ صلاحية التأشيرة المطلوبة : ☐ لسفرة واحدة ☐ لعدة سفرات
- ١٣/ اسماء المسافرين بذات الوثيقة : _____

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		

- _____ اقر بأن المعلومات المبينة اعلاه كاملة وصحيحة :
- _____ المكان : _____ التاريخ : _____ التوقيع : _____

للاستعمال الرسمي فقط

- _____ القرار المتخذ : _____
- _____ رقم التأشيرة : _____ صالحة لغاية : _____
- _____ صالحة ☐ لسفرة واحدة ☐ لعدة سفرات - _____
- _____ ملاحظات _____
- _____ التاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي تأشيرة مرور

- ١/ الاسم بالكامل (حسب وثيقة السفر) : _____
- الجنس : _____ الاسم السابق _____
- ٢/ اسم الام بالكامل : _____
- ٣/ مكان وتاريخ الميلاد : _____
- ٤/ العمل : _____ المهنة : _____
- ٥/ الجنسية الحالية : _____
- ٦/ الجنسية بالميلاد _____
- ٧/ نوع الوثيقة (جواز/وثيقة سفر) _____ رقمها _____
- _____ مكان وتاريخ اصدارها : _____
- ٨/ الحالة الاجتماعية
- ☐ متزوج ☐ عازب ☐ مطلق ☐ ارمل
- ٩/ العنوان الدائم : _____ رقم الهاتف : _____
- ١٠/ مكان وتاريخ الزيارات السابقة لاردنيا : _____
- ١١/ الجهة التي يقصدها : مسافر الى _____
- ١٢/ تاريخ انتهاء صلاحية تأشيرة الدخول للجهة التي يقصدها : _____
- ١٣/ وسيلة النقل للجهة التي يقصدها : _____
- اقر بأن المعلومات المبينة اعلاه كاملة وصحيحة :-
- المكان : _____ التاريخ : _____ التوقيع : _____

للاستعمال الرسمي فقط

- القرار المتخذ : _____
- نوع تذكرة السفر (طائرة او غيره) : _____
- ملاحظات : _____
- التاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

الحكومة الاردنية المؤقتة (ج ش ت أ .)

طلب الحصول علي تأشيرة دخول / او سياحة

١/ الاسم بالكامل (حسب وثيقة السفر) : - الجنس : - الاسم السابق :

٢/ مكان وتاريخ الميلاد : - العمل / المهنة :

٤/ الجنسية الحالية : - ٥/ الجنسية بالميلاد :

٦/ نوع الوثيقة (جواز/وثيقة سفر .. الخ) - رقم الوثيقة :

مكان وتاريخ اصدارها : - صالحة لغاية :

٧/ الحالة الاجتماعية : ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل

٨/ العنوان الدائم : - رقم الهاتف :

٩/ اسم الزوج /الزوجة : - ١٠/ اسم الام بالكامل

١١/ الغرض من الزيارة : ☐ اقامة ☐ سياحة ☐ مهمة رسمية ☐ عمل ☐ زيارة عائلية

١٢/ مكان وتاريخ الزيارات السابقة لارتريا :

١٣/ العنوان في ارتريا : - رقم الهاتف :

١٤/ المرجع في ارتريا : الاسم : - العنوان :

١٥/ نوعية التأشيرة المطلوبة : لسفرة واحدة ☐ لعدة سفرات

١٦/ مدة الاقامة

١٧/ اسماء المسافرين بذات الوثيقة :-

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ ميلاد
١		
٢		
٣		

- اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة

المكان : التاريخ : التوقيع

للاستعمال الرسمي فقط

القرار المتخذ رقم تأشيرة الدخول/ السياحة

ملاحظات

التاريخ :

اسم وتوقيع المسؤول

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي وثيقة مرور

١/ الاسم بالكامل : _____

- الجنس : _____ - الاسم السابق : _____

٢/ الجنسية بالميلاد (الاصلية) _____

- المدينة / القرية : _____ - الاقليم _____

٣/ مكان الميلاد : - المدينة / القرية - _____ : - الاقليم _____

٤/ تاريخ : - _____ اليوم : _____ الشهر _____ العام : _____

٥/ اسم الام بالكامل : _____

٦/ العمل : _____ المهنة : _____

٧/ البطاقة الشخصية : - رقمها : _____ مكان اصدارها : _____ تاريخ اصدارها _____

٨/ العنوان - _____ المدينة / القرية : _____ الحي _____ الادارة _____ الشارع : _____

- رقم المنزل : _____ رقم الهاتف : _____ - رقم ص ب _____

٩/ الحالة الاجتماعية : ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل

١٠/ سبب السفر : _____

١١/ اسماء افراد الاسرة المسافرين بذات الوثيقة

الاسم	الجنس	العمر	صلة القرابة بمقدم الطلب
١			
٢			
٣			
٤			
٥			

اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة :

المكان : _____ التاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

للاستعمال الرسمي فقط

القرار المتخذ

رقم وثيقة مرور _____ ملاحظات : _____

التاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

الحكومة الاردنية المؤقتة
طلب تجديد وثيقة السفر (للأجانب)

- ١/ الاسم بالكامل _____
الجنس: _____ الاسم السابق _____
٢/ مكان الميلاد _____ ٣/ تاريخه الميلاد _____
٤/ اسم الام بالكامل _____
٥/ العمل _____ المهنة _____
٦/ الجنسية الحالية : _____ الجنسية بالميلاد : _____
٧/ البطاقة الشخصية : _____
رقمها _____ مكان صدورها _____ تاريخ صدورها _____ صالحة لغاية _____
٨/ وثيقة السفر - _____
رقمها _____ مكان صدورها _____ تاريخ صدورها _____ صالحة لغاية _____
٩/ الحالة الاجتماعية ☐ متزوج ☐ مطلق ☐ عازب ☐ ارمل
١٠/ العنوان الدائم المدينة _____ الحي _____ الادارة : _____
الشارع: _____ رقم المنزل : _____ رقم الهاتف : _____ ص ب _____
١١/ الاطفال المرغوب في اضافتهم بوثيقة السفر

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		
٥		

اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة : -

المكان : _____ التاريخ : _____ التوقيع : _____

للاستعمال الرسمي فقط المعلومات

القرار المتخذ: لغاية : -
جدد لغاية _____ ملاحظات : _____
التاريخ : _____ وتوقيع الموظف المسؤول _____

الحكومة الأردنية المؤقتة
طلب الحصول علي وثيقة السفر (للأجانب)

- ١/ الاسم بالكامل _____
- الجنس _____ الاسم السابق : _____
- ٢/ مكان الميلاد : _____ ٣/ تاريخه : _____
- ٤/ اسم الام بالكامل _____
- ٥/ العمل : _____ المهنة : _____
- ٦/ الجنسية الحالية : _____ الجنسية بالميلاد : _____
- ٧/ البطاقة الشخصية : رقمها : _____ مكان اصدارها : _____ تاريخ اصدارها : _____ صالحة لغاية _____
- ٨ / الحالة الاجتماعية : _____ متزوج _____ مطلق _____ عازب _____ ارملة _____
- ٩/ العنوان الدائم : _____ المدينة / القرية : _____ الحي : _____ الادارة : _____
- الشارع : _____ رقم المنزل : _____ رقم الهاتف : _____ رقم ص ب : _____
- ١٠/ كيفية وضع مقدم الطلب في ارتريا : (يجب تقديم المستندات التي تؤكد ذلك)
☐ ليس له دولة ينتمي اليها ☐ لا جنى معترف به
☐ له دولة ينتمي اليها لكنه ولاسباب مختلفة لم يتمكن من الحصول علي وثيقة سفر
- ١١/ الاطفال المرغوب في اضافتهم بوثيقة السفر : _____

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		
٥		

اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة

المكان _____ : التاريخ _____ التوقيع _____

للاستعمال الرسمي فقط

- القرار المتخذ _____
- المستندات المقدمة لتأكيد وضعه بارتريا : _____
- رقم وثيقة السفر الصادرة : _____
- ملاحظات _____
- التاريخ : _____ اسم وتوقيع المسؤول _____

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب تجديد وثيقة السفر (للارترين)

١/ الاسم بالكامل : _____ الجنس : _____ الاسم السابق _____

٢/ مكان الميلاد _____ تاريخه _____

٣/ اسم الام بالكامل _____

٤/ البطاقة الشخصية رقمها _____ مكان اصدارها _____ تاريخه _____

٥/ وثيقة السفر: رقمها _____ مكان اصدارها _____ تاريخه _____

٦/ صالحة لغاية _____

٧/ العمل _____ : المهنة : _____

٨/ العنوان الدائم : _____ المدينة _____ القرية _____ : الحي _____

٩/ الادارة _____ الشارع _____ رقم المنزل _____ رقم الهاتف _____ ص.ب _____

١٠/ الحالة الاجتماعية ☐ متزوج ☐ مطلقة ☐ عازب ☐ ارملة

١١/ الاطفال المضافين بالوثيقة

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		
٥		

اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة :

المكان : _____ التاريخ _____ التوقيع : _____

للاستعمال الرسمي فقط -

القرار المتخذ : _____

التغييرات المتخذة بالوثيقة : _____

تم تجديده لغاية _____

التاريخ _____ اسم وتوقيع المسؤول : _____

الحكومة الاردنية المؤقتة

طلب الحصول علي وثيقة سفر (للارترين)

١/ الاسم بالكامل :

الجنس :

٢/ مكان الميلاد :

٣/ تاريخه :

٤/ اسم الام بالكامل :

٥/ البطاقة الشخصية :

٦/ العمل :

٧/ العنوان الدائم :

٨/ الحالة الاجتماعية :

٩/ الاطفال المرغوب في اضافتهم بوثيقة السفر :-

الاسم	الجنس	مكان وتاريخ الميلاد
١		
٢		
٣		
٤		
٥		

- اقر بأن المعلومات المبينة أعلاه كاملة وصحيحة :

- المكان : التاريخ : التوقيع :

للاستعمال الرسمي فقط

- القرار المتخذ

- رقم وثيقة السفر :

صاحبة لغاية :

- ملاحظات :

- التاريخ :

اسم وتوقيع المسؤول :

٣/ يجب دفع قيمة الرسوم المتوجبة مقابل الحصول علي / او تجديد بطاقة الإقامة

م/ ٢٠ رد بطاقة الإقامة :-

علي كل اجنبي يحمل بطاقة اقامة ان يسلمها لمكتب الهجرة المختص عند مغادرته البلاد نهائيا .

الفصل السادس

احكام متنوعة

م/ ٢١ الاعفاء من دفع قيمة الرسوم المتوجبة :-

يعفي من دفع قيمة الرسوم المتوجبة المذكورين ادناه :-

١/ الاشخاص الذين يحملون جوازات سفر دبلوماسية ، وكبار ضيوف البلاد الذين تعتبرهم امانة الشؤون الخارجية بمثابة الدبلوماسيين .

٢/ طواقم (عمال) السفن والطائرات -

م/ ٢٢ نفاذ هذه اللائحة :-

تسري احكام هذه اللائحة من تاريخ صدورها في الجريدة الرسمية الارترية .

ا سمر ١٥/٧/١٩٩٢م

علي سيد عبد الله

امين امانة الشؤون الداخلية

١٣/ يجب دفع الرسوم المتوجبة مقابل الحصول علي/أو تمديد تأشيرة الخروج.

الفصل الخامس

تسجيل الاجانب وبطاقات الاقامة

م/ ١٨ التسجيل واصدار بطاقات الاقامة :-

١/ كل اجنبي كان مقيما في البلاد او دخل البلاد بعد السماح له بالعمل بها ، عليه متي مكث ما لا يقل عن ثلاثة اشهر ان يسجل نفسه وان يطلب الحصول علي بطاقة اقامة .

٢/ يتم التسجيل او اصدار بطاقات الاقامة بمكتب تسجيل الاجانب بالمكتب المركزي للهجرة التابع لامانة الشؤون الداخلية او فروعه .

٣/ تقدم طلبات التسجيل والحصول علي بطاقة اقامة بملأ الاستمارة رقم ١٠/ وعلي مقدم الطلب ان يرفق بطلبه مستند يثبت السماح له بالعمل بالبلاد حسب الظروف اما من مكتب العمل او الجهة المعنية من امانات الحكومة الارتية .

٤/ الطفل الاجنبي الذي ولد في ارتريا او دخلها وهو دون الخامسة

عشرة يجب حصوله عند بلوغه الخامسة عشرة علي بطاقة اقامة خاصة به .

٥/ باستثناء الاشخاص المذكورين بالمادة ١/٦ من هذه اللائحة ، علي كل اجنبي يرغب في الحصول علي بطاقة اقامة ان يكون حاملا لجواز او وثيقة سفر صالح .

٦/ علي كل اجنبي متي تغيرت المعلومات التي قدمها عند تسجيله ان يقوم وخلال اسبوع من تاريخ التغيرات باعلام مكتب الهجرة المختص بذلك عن طريق ملأ الاستمارة رقم ١١/ .

م/ ١٩ فترة صلاحية بطاقة الاقامة ، وتجديدها :-

١/ تسري صلاحية بطاقة الاقامة لمدة عام من تاريخ صدورها . ويجب بذلك تجديدها سنويا .

٢/ يقدم طلب تجديد بطاقة الاقامة بملأ الاستمارة رقم (١٠/١) .

ز/ هيئة الاتصالات .

ح / مكان عمله .

٧/ بموجب تأشيرة الخروج- وخلال شهر من تاريخ صدورها- يمكن ولرة واحدة الخروج من البلاد

٨/ يمكن اصدار تأشيرة خروج للارترين الذين ولاسباب مقبولة يغادرون البلاد بشكل متكرر ، بموجبها يمكن وخلال ثلاثة شهر من تاريخ اصدورها الخروج من البلاد لاكثر من مرة .

٩/ يمكن تجديد صلاحية تأشيرة الخروج التي انتهت مدة صلاحيتها دون استعمالها وذلك بملأ الاستمارة رقم ٩/ غير انه لا يمكن تمديدھا لاكثر من مرة واحدة اذ يجب عندها التقدم بطلب جديد . وفي حالة كون مقدم الطلب الجديد اجنبي مغادر للبلاد بشكل نهائيا عليه ان يجدد فعالية المستندات المرفقة بالطلب بموجب احكام الفقرة السادسة من هذه المادة .

١٠/ لا يحتاج لتأشيرة خروج الاجنبي الذي دخل البلاد بموجب تأشيرة دخول او تأشيرة سياحية او تأشيرة مرور طالما لم تنتهي صلاحية تلك التأشيرة .

١١/ شروط حصول المواطن علي تأشيرة الخروج :-

أ/ رسالة من الجهة المختصة في حالة الخروج للدراسة في اي مجال للتعليم
ب/ رسالة من الجهة الموقدة في حال الخروج لمختلف الاسباب بتكليف من احدي اجهزة الحكومة او المؤسسات الخاصة
ج/ رسالة من مكتب العمل في حال الخروج للعمل في الخارج بموجب عقد عمل

د/ شهادة طبية من قبل امانة الصحة في حال الخروج للعلاج بالخارج

١٢/ علي الشخص المغادر للبلاد ان يقوم بالمنفذ الذي يغادر عبره بملأ استمارة المغادرة ولا يمكن مغادرته البلاد الا بعد ان توضع له شارة المغادرة من قبل موظف الهجرة .

اليهم عند المغادرة .

م/ ١٧ تأشيرة الخروج :-

١/ ما عدا الاشخاص الذين استثنوا من ضرورة الحصول علي تأشيرة خروج

من البلاد بموجب احكام هذه اللائحة واحكام المرسوم التشريعي رقم

٢٤/ لعام ١٩٩٢م الخاص بوثائق السفر وتأشيرات الخروج من / او

الدخول الي اترتيا واقامة الاجانب فيها ، يجب علي كل شخص يخرج

من البلاد اجنبيا كان ام مواطنا ان يحصل علي تأشيرة خروج .

٢/ لا تعطي تأشيرة خروج للاشخاص - اجانب كانوا ام مواطنين - الذين

حظروا من الحصول علي تأشيرة خروج بموجب احكام المرسوم التشريعي رقم

٢٤/ لعام ١٩٩٢م الخاص بوثائق السفر وتأشيرات الخروج من/ او

الدخول الي اترتيا واقامة الاجانب فيها .

٣/ تصدر تأشيرة الخروج من قبل موظفي الهجرة المختصين .

٤/ يجب ان تقدم طلبات الحصول علي تأشيرات الخروج بملأ الاستمارة

رقم ٧/ وتقديمها قبل اسبوع من وقت الحاجة اليها ، غير انه يمكن

ولمبررات مقبولة تقديمها في اقل من اسبوع .

٥/ لا يحتاج الشخص الذي يتقدم بطلب الحصول علي تأشيرة خروج وعودة

ملأ الاستمارة رقم ٧/ اذ يكتفي بملأ الاستمارة رقم ٦/ فقط

٦/ علي الاجنبي الحاصل علي بطاقة اقامة ، الذي يرغب في مغادرة البلاد

نهائيا ان يتقدم بطلب الحصول علي تأشيرة الخروج بملأ الاستمارة

رقم ٨/ مرفقا بها المستندات التي تثبت خلو طرفه من الجهات التالية :-

أ/ المصرف

ب/ ادارة المدينة او الادارة الريفية . التي كان مقيما بها .

ج/ مكتب ادارة بيوت الايجار .

د/ الشرطة

هـ/ امانة الطاقة .

و/ مصلحة الجمارك والضرائب .

- ٣/ تقدم طلبات الحصول علي تأشيرة المرور في الخارج بملأ الاستمارة رقم ٥/ قبل ثلاثة ايام من وقت الحاجة اليها كما يجب علي مقدم الطلب تقديم :-
- أ/ تأشيرة دخول/ او مرور للبلد الذي سيفادر ارتريا اليه .
- ب/ تذاكر السفر اللازمة لرحلته .
- ٤/ يمكن المكوث في البلاد بموجب تأشيرة المرور لفترة اسبوع واحد فقط .
- ٥/ متي تقدم الشخص الحاصل علي تأشيرة المرور بالاسباب والمبررات المقبولة للمكتب المركزي ان يغير له تأشيرة المرور بتأشيرة سياحية وعليه يجب توفر كل شروط التأشيرة السياحية عندها .
- ٦/ يجب دفع قيمة الرسوم المتوجبة للحصول علي تأشيرة المرور او تغييرها بتأشيرة سياحية .
- ٧/ علي الاجنبي القادم للبلاد بموجب تأشيرة المرور ان يقوم بملأ استمارة بطاقة الدخول عند دخوله واستمارة بطاقة الخروج عند خروجه ، ولا يمكن دخوله أو خروجه الا بعد ان يؤشرله بوضع خاتم الدخول او المغادرة
- ٨/ ليس من الضرورة الحصول علي تأشيرة المرور في الحالات التالية :-
- أ/ المسافرين الذين يعبرون البلاد جوا ولا يمكنهم بها اكثر من (٢٤) اربعة وعشرين ساعة لا يفادرون المطار خلالها الا باذن خاص من مكتب الهجرة .
- ب/ عمال الخطوط الجوية او البحرية الذين لهم رحلات منتظمة لارتريا الذين يرغبون البقاء في البلاد لما لا يتجاوز اسبوعا واحدا .
- ٩/ لموظفي الهجرة المختصين وفي حالة الضرورة تمديد فترة اقامة العمال المشار اليهم في الفقرة ٨/ السابقة متي كانت لهم جوازات سفر صالحة .
- ١٠/ يستلم موظفي الهجرة بمنافذ البلاد وثائق سفر هؤلاء الاشخاص المشار اليهم في الفقرة الثامنة من هذه المادة ويعطي لهم مستند يثبت ذلك وترد

١٠ / يجب تقديم طلب الحصول علي تأشيرة الخروج والعودة قبل اسبوع

من وقت الحاجة اليها .

١٥/م التأشيرة السياحية :-

١ / تصدر التأشيرات السياحية في الخارج عن طريق ممثل الحكومة الارترية وذلك بملئ الاستمارة رقم ٤/ ويمكن هذا النوع من التأشيرات حامله من زيارة ارتريا او دخولها كسائح .

٢ / بموجب التأشيرة السياحية يمكن دخول البلاد لمرة واحدة فقط خلال شهر من تاريخ اصدارها ويمكن تمديد هذه التأشيرة شهريا بحيث يمكن بمقتضاها البقاء في البلاد لفترة ثلاثة اشهر .

٣ / يسري حساب مدة صلاحية التأشيرة السياحية منذ تاريخ دخول حاملها ارتريا .

٤ / متى رغب الشخص الحائز علي تأشيرة سياحية في تمديد صلاحيتها ان يقوم بملأ الاستمارة رقم ٩/ وتقديمها لمكتب الهجرة . وللمكتب متى رأي ضرورة لذلك ان يمددها له .

٥ / لا تجدد التأشيرة السياحية اذا ما انتهت مدتها دون استعمالها .

٦ / لا يسمح للاجنبي القادم للبلاد بموجب تأشيرة سياحية ان يزاو اي عمل خارج نطاق الانشطة المسموحة له بموجب تلك التأشيرة والا خضع لاحكام القانون .

٧ / يتوجب دفع قيمة الرسوم المتوجبة مقابل الحصول علي التأشيرة السياحية او تمديد صلاحيتها .

١٦/م تأشيرة المرور (ترانزيت) :-

١ / تصدر تأشيرة المرور للاجنبي الذي يدخل البلاد خلال سفره لبلد آخر او يمكث فيها لوقت قصير .

٢ / تصدر تأشيرات المرور في الخارج عن ممثل الحكومة الارترية و في منافذ البلاد عن طريق وزارة الداخلية .

الطلب المقدم اليه وقام باتخاذ اجراءات خاصة ان يتحصل من مقدمه علي
سعر خاص للخدمة الاضافية المقدمة (كالتلفون)
٧/ للحكومة الارترية اصدار لوائح خاصة تعكس الاتفاقيات الخاصة التي
تعقدها الحكومة مع الحكومات الاخرى فيما يتعلق بدخول شعوب
تلك الحكومات .

م/١٤ تأشيرة الخروج والعودة :-

- ١/ تصدر تأشيرة الخروج والعودة للاجانب الذين يحملون بطاقة اقامة غير انها
يمكن ان تصدر في حالات خاصة لغير حاملي بطاقة الاقامة .
- ٢/ تصدر تأشيرة الخروج والعودة من قبل موظفي الهجرة المختصين
- ٣/ يقدم طلب الحصول علي تأشيرة الخروج والعودة بملاً الاستمارة رقم ٦/
ولا ضرورة عندها لملى استمارة الخروج رقم ٧/
- ٤/ بموجب الحصول علي تأشيرة الخروج والعودة يمكن ولمرة واحدة خلال شهر من
تاريخ الحصول عليها الخروج من البلاد ومن ثم العودة للبلاد خلال ثلاثة اشهر .
- ٥/ يمكن تمديد فترة صلاحية تأشيرة الخروج والعودة اذا ما انتهت
صلاحيتها وذلك بملى الاستمارة رقم ٩/ فاذا انتهت مدة الصلاحية للمرة
الثانية دون استعمالها وجب عندها تقديم طلب جديد آخر .
- ٦/ يمكن اصدار تأشيرة خروج وعودة يمكن استخدامها لاكثر من مرة
واحدة خلال ثلاثة اشهر من تاريخ اصدارها وذلك للاجانب الذين
ولاسباب مقبولة يغادرون البلاد ويعودون اليها بشكل متكرر .
- ٧/ لممثل الحكومة الارترية ان يقوم ولاسباب مقبولة بتمديد فترة صلاحية
تأشيرة الخروج والعودة التي انتهت فترة صلاحيتها وحاملها بالخارج .
- ٨/ علي الاجنبي الحاصل علي تأشيرة خروج وعودة ان يقوم بملى استمارة
بطاقة الخروج عند خروجه واستمارة بطاقة الدخول عند دخوله .
- ٩/ يجب دفع قيمة رسوم اصدار وتمديد تأشيرات الخروج والعودة .

١٠ / يجب تقديم طلب الحصول علي تأشيرة الخروج والعودة قبل اسبوع من وقت الحاجة اليها .

م/١٥ التأشيرة السياحية :-

١ / تصدر التأشيرات السياحية في الخارج عن طريق ممثل الحكومة الاردنية وذلك بملئ الاستمارة رقم ٤/ ويمكن هذا النوع من التأشيرات حامله من زيارة ارتريا او دخولها كسائح .

٢ / بموجب التأشيرة السياحية يمكن دخول البلاد لمرة واحدة فقط خلال شهر من تاريخ اصدارها ويمكن تمديد هذه التأشيرة شهريا بحيث يمكن بمقتضاها البقاء في البلاد لفترة ثلاثة اشهر .

٣ / يسري حساب مدة صلاحية التأشيرة السياحية منذ تاريخ دخول حاملها لارتريا .

٤ / متى رغب الشخص الحائز علي تأشيرة سياحية في تمديد صلاحيتها ان يقوم بملأ الاستمارة رقم ٩/ وتقديمها لمكتب الهجرة . وللمكتب متى رأي ضرورة لذلك ان يمددها له .

٥ / لا تجدد التأشيرة السياحية اذا ما انتهت مدتها دون استعمالها .

٦ / لا يسمح للاجنبي القادم للبلاد بموجب تأشيرة سياحية ان يزاول اي عمل خارج نطاق الانشطة المسموحة له بموجب تلك التأشيرة والا خضع لاحكام القانون .

٧ / يتوجب دفع قيمة الرسوم المتوجبة مقابل الحصول علي التأشيرة السياحية او تمديد صلاحيتها .

م/١٦ تأشيرة المرور (ترانزيت) :-

١ / تصدر تأشيرة المرور للاجنبي الذي يدخل البلاد خلال سفره لبلد آخر او يمكث فيها لوقت قصير .

٢ / تصدر تأشيرات المرور في الخارج عن ممثل الحكومة الاردنية و في منافذ البلاد عن طريق وزارة الداخلية .

الطلب المقدم اليه وقام باتخاذ اجراءات خاصة ان يتحصل من مقدمه علي
سعر خاص للخدمة الاضافية المقدمة (كالتلفراف والتلفون)

٧/ للحكومة الارترية اصدار لوائح خاصة تعكس الاتفاقيات الخاصة التي
تعقدها الحكومة مع الحكومات الاخرى فيما يتعلق بدخول شعوب
تلك الحكومات .

م/١٤ تأشيرة الخروج والعودة :-

١/ تصدر تأشيرة الخروج والعودة للاجانب الذين يحملون بطاقة اقامة غير انها
يمكن ان تصدر في حالات خاصة لغير حاملي بطاقة الاقامة .

٢/ تصدر تأشيرة الخروج والعودة من قبل موظفي الهجرة المختصين

٣/ يقدم طلب الحصول علي تأشيرة الخروج والعودة بملأ الاستمارة رقم ٧/
ولا ضرورة عندها للملئ استمارة الخروج رقم ٧/

٤/ بموجب الحصول علي تأشيرة الخروج والعودة يمكن ولمرة واحدة خلال شهر من
تاريخ الحصول عليها الخروج من البلاد ومن ثم العودة للبلاد خلال ثلاثة اشهر .

٥/ يمكن تمديد فترة صلاحية تأشيرة الخروج والعودة اذا ما انتهت
صلاحيتها وذلك بملئ الاستمارة رقم ٩/ فاذا انتهت مدة الصلاحية للمرة
الثانية دون استعمالها وجب عندها تقديم طلب جديد آخر .

٦/ يمكن اصدار تأشيرة خروج وعودة يمكن استخدامها لاكثر من مرة
واحدة خلال ثلاثة اشهر من تاريخ اصدارها وذلك للاجانب الذين
ولاسباب مقبولة يفادرون البلاد ويعودون اليها بشكل متكرر .

٧/ لمثل الحكومة الارترية ان يقوم ولاسباب مقبولة بتمديد فترة صلاحية
تأشيرة الخروج والعودة التي انتهت فترة صلاحيتها وحاملها بالخارج .

٨/ علي الاجنبي الحاصل علي تأشيرة خروج وعودة ان يقوم بملئ استمارة
بطاقة الخروج عند خروجه واستمارة بطاقة الدخول عند دخوله .

٩/ يجب دفع قيمة رسوم اصدار وتمديد تأشيرات الخروج والعودة .

ب/ مستند كفالة من الجهة أو الشخص الموجود بارتيريا والذي يتحمل
رأسه مسؤولية تأمينه في حالة توقيفه أو اعتقاله أو إبعاده أو ترحيله
مسؤوليته . (مقتضىات في إقتالات) تمهيداً لثمة لا تدخلها مع

ج/ مستند قبول وموافقة المشفى الذي سيتلقى فيه العلاج .
٧/ بموجب هذا النوع من التأشيرات يمكن دخول البلاد مرة واحدة فقط
خلال شهر من تاريخ إصدارها . ويمكن تمديد هذه التأشيرة شهرياً بحيث
يمكن بمقتضاها البقاء في البلاد لفترة ثلاثة أشهر .

٥/ تسري على هذا النوع من التأشيرات احكام المادة /١٥/ المتعلقة
بالتأشيرة السياحية

١٣/ احكام عامة حول تأشيرات الدخول أو التأشيرة السياحية :-

١/ يجوز لموظفي الهجرة ذوي الاختصاص العاملين بمنافذ البلاد إلغاء
تأشيرة الدخول الصادرة عن ممثل الحكومة الارترية بالخارج وفي هذا
حالة يتحمل صاحب تلك التأشيرة ما يترتب على الإلغاء من خسائر .

٢/ على أي موظف مختص للهجرة أو ممثل للحكومة الارترية قبل إصداره
تأشيرة دخول أو تأشيرة سياحية ان يتأكد من الآتي :-

أ/ صلاحية جواز أو وثيقة سفر الشخص الذي يطلب الحصول على التأشيرة
لما لا يقل عن ستة أشهر .

ب/ كون محتويات جواز أو وثيقة سفره حقيقية وغير مزيفة
٣/ علي كل قادم للبلاد وبأي تأشيرة كانت ان يقوم بمنفذ الدخول بملأ استمارة
بطاقة دخول ولا يدخل البلاد الا بعد ان يؤشر له بوضع خاتم الدخول .

٤/ لا يحتاج الشخص الذي يحمل وثيقة سفر صادرة عن الحكومة الارترية
لتأشيرة دخول غير ان عليه ان يملأ استمارة بطاقة الدخول المشار إليها
في الفقرة السابقة .

٥/ يجب تقديم طلب الحصول على تأشيرة الدخول قبل اسبوع من وقت الحاجة
إليها غير انه يمكن ان تقدم وظروف عاجلة ومقبولة في وقت أقصر من ذلك .

٦/ لموظف الهجرة المختص أو ممثل الحكومة الارترية اذا اقتنع بعجالة

٣/ علي الاجنبي الراغب في الحصول علي التأشيرة الدراسية ملأ الاستمارة رقم ٤٤

بوتقلا يعدهم برفقة الوثائق التالية : ١- جميع اوراقهم

أ/ الشهادة الدراسية الخاصل عليها علي ان تكون موثقة ومصدقة من

الاعلي جهة تعليمية مختصة في البلد الذي درس فيه ٥٠ قيسشت بجمعهم

ب/ ما يثبت امتلاكه المقدرة الاقتصادية المادية الكافية لمعيشته خلال ايام

تأمله في ارتريا ٢٨ راجد قيسشت ايامه اتمحت كاله في زحمي

١- رسالة من الجهة المسؤولة عنه الموجودة او المقيمة في ارتريا سواء كانت

مؤسسة او شخص طبعيا ٧٨ راجد قيسشت قدمه بجمعهم

د/ ما يثبت قبول مدير الجهة الدراسية التي يرغب في الدراسة بها بذلك .

٤/ ما يثبت حصوله علي موافقة امانة التعليم بالحكومة الارترية ٨٨ راجد قيسشت

و/ لا تسري احكام هذه الفقرة علي الطلاب القادمين بموجب اتفاق

الحكومة الارترية مع الحكومات الاجنبية ١٠ قيسشت راجد قيسشت

٤/ لا يجوز للاجنبي الذي دخل البلاد بموجب تأشيرة دراسية مزاولة

العمل اباجر كان ام دون اجر دون موافقة المكتب المركزي للهجرة بعد

تشاوره مع الجهات الحكومية المختصة . ١٠ لاجد قيسشت ايامه

١٢/ م/ الانواع الاخرى للتأشيرات الدخول : ١- ايامه راجد قيسشت

١/ يجوز اصدار تأشيرة الدخول لأسباب اجري مقبولة عبد العمل او ٨

الدراسة ١٢/ م/ يستند عليها الطالب اسبابه ٨

٢/ لمثل الحكومة الارترية في الخارج ولموافقة المكتب المركزي للهجرة

اصدار هذا النوع من التأشيرات

٣/ يقدم طلب الحصول علي هذا النوع من التأشيرات بملأ الاستمارة رقم ٤٤/ ١٠

واذا كانت الاسباب والمبررات التي يستند عليها الطالب اسبابا ٨

صحية فعلي الاجنبي مقدم الطلب تقديم :- ١٠ لاجد قيسشت

أ/ المستندات التي يثبت امتلاكه المقدرة الاقتصادية بارتريا والتي تكفي ٢

لمعيشته وعلاجه خلال فترة تواجده في ارتريا ١٠ لاجد قيسشت

٤ / يقدم طلب الحصول علي تأشيرة العمل بملأ الاستمارة رقم ٤ / وعلی
الجهة الحكومية او المؤسسة التجارية الخاصة مقدمة الطلب ان ترفق
به مكتوب يوضح اسباب دخول الاجنبي او رسالة الدعوة .

٥ / بموجب تأشيرة العمل يمكن خلال شهر من تاريخ صدورھا الدخول
للبلاد مرة واحدة والبقاء فيها لمدة ثلاثة اشهر .

٦ / يمكن في حالات خاصة اصدار تأشيرة عمل يمكن بموجبھا خلال ثلاثة
اشهر من تاريخ صدورھا دخول البلاد اكثر من مرة والبقاء فيها لستة اشهر .

٧ / لا يجوز تمديد مدة تأشيرة العمل متي انتهت صلاحيتها دونما
استعمالھا غير انه يمكن تقديم طلب جديد للحصول علي تأشيرة اخري .

٨ / لممثل الحكومة الارترية في الخارج دون الحاجة لموافقة المكتب المركزي
للھجرة اصدار تأشيرات العمل للاجانب المذكورين ادناه :-

أ / العاملين لدي اجهزة وادارات الحكومة الارترية .

ب / الاشخاص الذين يرغبون دخول البلاد لما لا يزيد عن ثلاثة اشهر
لمراقبة مدراء ووكلاء مؤسساتهم التجارية الخاصة الموجودة في ارتريا
والقيام بالمراجعة وغيرها .

ج / عمال الخطوط الجوية او البحرية التي لها مكتب في ارتريا

ا لذين يرغبون دخول البلاد لما لا يزيد عن اسبوع فقط .

٩ / لا يجوز للاجنبي الذي دخل البلاد بتأشيرة عمل ان يعمل مع مؤسسة

اخری عدا التي يعمل لديها دون موافقة المكتب المركزي للهجرة
بعد تشاؤره مع الجهات الحكومية المختصة .

م / ١١ / التأشيرة الدراسية (الطلابية) :-

١ / التأشيرة الدراسية تخول الحاصل عليها حق الدراسة بالموقع الدراسي
المحدد له في ارتريا .

٢ / لممثل الحكومة الارترية في الخارج وبموافقة المكتب المركزي للهجرة
اصدار التأشيرات الدراسية .

الفصل الرابع

التأشيرات

م/٨ انواع التأشيرات

هناك خمسة انواع من التأشيرات وهي

١/ تأشيرة دخول

٢/ تأشيرة خروج وعودة

٣/ تأشيرة سياحية

٤/ تأشيرة مرور

٥/ تأشيرة خروج

م/٩ انواع تأشيرات الدخول :-

هناك ثلاثة انواع من تأشيرات الدخول وهي :-

١/ تأشيرة عمل

٢/ تأشيرة دراسية (طلابية)

٣/ تأشيرة تعطي لاسباب اخري مختلفة

م/١٠ تأشيرة العمل :-

١/ تعطي تأشيرة العمل للأشخاص الذين يدخلون البلاد للعمل لدي القطاع

العام (الحكومي) او لدي المؤسسات التجارية الخاصة .

٢/ لممثل الحكومة الارتيرية في الخارج وبموافقة المكتب المركزي للهجرة

اصدار تأشيرات العمل .

٣/ للأجهزة وادارات الحكومة الارتيرية او المؤسسات التجارية الخاصة التقدم

الي المكتب المركزي للهجرة للحصول علي تأشيرة عمل للأجنبي الذي

ترغب في دخوله البلاد وتحدد تأشيرة العمل الصادرة في هذه الحالة

المنفذ الذي يدخل عبره ذلك الاجنبي للبلاد .

٢٢/٢٠٠٦، رقم ١٤٦، تلطاش (١٣)، شلالو، أم حجر، عدخلا،
ظرونا، زال امبسا، عصب اذله كان قادملا او عن طريق البر.

الفصل الثالث

١٤٦/٢٠٠٦

وثائق سفر

١٤٦/٢٠٠٦

١٤٦/٢٠٠٦

٤/م طلب الحصول على وثيقة سفر :-

١/ علي الشخص الذي يرغب في الحصول على وثيقة سفر ان يملأ الاستمارة رقم (١١) ويقدمها مرفقة بأربعة صور هوية الي مكتب الهجرة كما عليه ان كان يرغب في اضافة ابنائه القصر الي وثيقته ان يملأ استمارات بعددهم ويقدمها مرفقة بأربعة صور هوية لكل منهم .

٢/ علي الشخص الذي يرغب في الحصول على وثيقة سفر ان يقدم الوثائق

١٤٦/٢٠٠٦

التي تثبت كونه مواطنا ارتريا او ان يحضر ثلاثة شهود عدول .

٣/ يستلم الشخص وثيقة السفر ان كان مستحقا لها بعد دفعه قيمة الرسوم المتوجبة .

٤/ يجب ان تحتوي وثيقة السفر علي صورة صاحبها وتوقيعه .

٥/ للشخص الحاصل علي وثيقة سفر ويرغب في اضافة ابنائه القصر ممن

لم تسبق اضافتهم اليها ان يتقدم بطلب كتابي بذلك

٦/ يقدم طلب الحصول علي وثيقة سفر للطفل من قبل احد والديه او ولي امره .

١٤٦/٢٠٠٦

٥/م مدة صلاحية وثائق السفر وتجديدها :- ١٤٦/٢٠٠٦

١/ ما لم يرد في متنها نص صريح مخالف تسري صلاحية وثيقة السفر لمدة

٢٨ سنة من تاريخ صدور هاء . وبذلك يجب تجديدها كل سنتين .

٢/ علي الشخص الراغب في تجديد وثيقة سفره ان يملأ الاستمارة رقم ١٤٦/٢٠٠٦

ويقدمها مرفقة بصورتي هوية ، كما عليه ان يدفع قيمة الرسوم المتوجبة .

اعلان قانون رقم ٤ / لعام ١٩٩٢م

لائحة وثائق السفر والهجرة

الفصل الاول

احكام عامة

١/ الجهة المصدرة :-

ان امين امانة الشؤون الداخلية ومقتضي السلطة المخولة له بموجب احكام المادة ٢٨ / من المرسوم التشريعي رقم ٢٤ / لعام ١٩٩٢م الخاص بوثائق السفر وتأشيرات الخروج من / او الدخول الي ارتريا واقامة الاجانب فيها يصدر هذه اللائحة .

٢/ توطئة

تسمي هذه اللائحة :-

لائحة وثائق السفر والهجرة الصادرة بالاعلان القانوني رقم ٤ / لعام ١٩٩٢م

الفصل الثاني

منافذ البلاد

٣/ منافذ العبور للبلاد :-

لا يجوز لأي شخص قادم للبلاد او مغادر لها ان يدخل او يخرج

بغير المنافذ الآتية :-

- ١/ مطار اسمرا الدولي او مطار عصب او مطار مصوع اذا كان يستغل طائرة .
- ٢ / ميناء مصوع او ميناء عصب او ميناء طبعو اذا كان قادما او مغادرا عن طريق بحر .